



# Gebruiksaanwijzing Warmtepompdroger

**KOBLENZ8882TWP-030**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig

Lees voor gebruik alle instructies en toelichtingen met betrekking tot het apparaat. Volg de instructies zorgvuldig. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Als het apparaat wordt verkocht of doorgegeven aan iemand anders, zorg er dan altijd voor dat de nieuwe eigenaar deze gebruiksaanwijzing ontvangt.

# INHOUD

---

## Veiligheidsvoorschriften

- Veiligheidsvoorschriften ..... 3

## Installatie

- Productomschrijving ..... 9
- Installatie ..... 9

## Bedienen

- Snel starten..... 12
- Voor elke droogcyclus ..... 13
- Bedieningspaneel ..... 15
- Opties..... 16
- Display..... 17
- Programma's ..... 18
- Overzicht droogprogramma's..... 19
- Verbruiksgegevens ..... 20

## Onderhoud

- Reiniging en Onderhoud..... 21
- Problemen en oplossingen ..... 24
- Technische specificaties..... 26
- Productgegevens ..... 27
- Garantie- en Servicebepalingen ..... 28



### GEVAAR

Dit symbool geeft aan dat er mogelijk gezondheids- en levensbedreigende gevolgen kunnen optreden bij onjuist gebruik door extreem brandbaar gas.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

## ■ Veiligheidsvoorschriften



### GEVAAR

Dit symbool betekent dat het extreem brandbare gas een gevaar vormt voor uw leven en gezondheid.



### PAS OP

Brandgevaar!



### ⚠ Waarschuwing!

Om schade aan uw leven of eigendommen of dat van anderen te voorkomen, moet u de veiligheidsinstructies naleven.

- Deze warmtepompdroger is bedoeld om standaard wasgoed, gewassen in water, te drogen. Het is alleen bedoeld voor klein huishoudelijk gebruik, niet voor zakelijk gebruik of voor gezamenlijk gebruik zoals bijvoorbeeld in een appartementencomplex.  
Gebruik dit apparaat alleen zoals aangegeven in deze handleiding.  
Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis.
- Gebruik niet conform de aangegeven richtlijnen wordt als ongepast beschouwd en kan schade berokkenen aan eigendommen, maar ook persoonlijk letsel veroorzaken.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor enig letsel en/of schade als gevolg van onjuist gebruik.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

## ■ Veiligheidsvoorschriften

- Het apparaat valt onder klasse I en mag alleen worden aangesloten m.b.v. een hiervoor geschikte geaarde stekker op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact. Wanneer u het apparaat gaat aansluiten op het elektriciteitsnetwerk, controleer dan of deze het juiste voltage heeft. De correcte gegevens hiervoor vindt u op het typeplaatje.
- De elektrische veiligheid van deze droger kan alleen worden gegarandeerd wanneer het apparaat correct is aangesloten. Dit is een standaard vereiste. Wanneer u niet zeker bent van de technische waarden van uw elektriciteitsnetwerk, raadpleeg dan een gecertificeerd elektricien om het netwerk na te laten meten. De fabrikant en de leverancier stellen zich niet aansprakelijk voor letsel en/of schade, in wat voor vorm dan ook (bijv. elektrische schok), als gevolg van onjuiste aarding en/of aansluiting etc.

### Waarschuwing!

Controleer voor het aansluiten van het apparaat eerst of de

- elektrische gegevens op het typeplaatje overeenkomen met de elektrische gegevens van het elektriciteitsnetwerk in huis. (bijv. Voltage, Frequentie, Zekeringclassificatie)
- Trek niet te hard aan het netsnoer als u de stekker uit het stopcontact trekt.
- Stekker niet met natte handen erin stoppen of eruit halen.
- Beschadig het netsnoer en de stekker niet.
- Waarschuwing: het apparaat mag niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door een hulpprogramma.
- Sluit het apparaat niet aan op het elektriciteitsnetwerk via een verlengkabel of meervoudige stekkerdoos of zoiets dergelijks.
- Zorg dat het stopcontact goed bereikbaar is en blijft zodat ontkoppelen van het elektriciteitsnetwerk altijd mogelijk is.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- Bij het vermoeden dat de werktemperatuur van het apparaat te hoog is, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken!
- Het apparaat mag niet achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenovergestelde kant van die van de droogtrommel worden geïnstalleerd. Op een zodanige manier dat een volledige opening van de deur van de wasdroger beperkt is.
- Demonteer en installeer de droger niet zonder instructies of toezicht.
- Stapel deze droger niet op een wasmachine zonder stapelsets. (Als u wilt stapelen op de wasmachine, moet u de losse onderdelen aanschaffen en deze moet worden geïnstalleerd door de fabrikant, zijn monteurs of soortgelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen).
- Leun niet op de geopende deur van de droger.
- Condenswater is geen drinkwater! Inname hiervan kan gezondheidsproblemen tot gevolg hebben voor zowel mens als dier!
- Plaats niet meer lading in de trommel dan is aanbevolen. Houd u aan het maximale laadvolume. Zie het betreffende hoofdstuk in de gebruikershandleiding.
- Droog niet meer dan de nominale capaciteit.
- Gebruik de droger niet zonder de deurfILTER en filterbasis.
- Droog de kleding niet voordat deze is gecentrifugeerd.
- Stel de droger niet bloot aan direct zonlicht en gebruik het alleen binnenshuis.
- Installeer de droger niet in een vochtige en kletsnatte omgeving.
- Vergeet tijdens het schoonmaken en onderhoud niet om eerst de stekker uit het stopcontact te halen en reinig de droger niet met veel water. Spuit/spray er geen water op.
- Laat het apparaat niet kantelen tijdens normaal gebruik of onderhoud.



## Explosie & Brandgevaar

Droog de kleding alstublieft niet met brandbare stoffen zoals kerosine of alcohol, dit zou een explosie kunnen veroorzaken.

- Het apparaat bevat een milieuvriendelijk- echter brandbaar koelmiddel R290. Houd het apparaat uit de buurt van open vuur en andere brandbare (ontstekings)bronnen.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- De droogtrommel kan niet worden gebruikt als er industriële chemicaliën zijn gebruikt voor het reinigen.
- Droog geen ongewassen items in de droogtrommel.
- Kleding die is vervuild met stoffen zoals bakolie, aceton, alcohol, benzine, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentijn, was en wasverwijderaars dienen te worden gewassen in warm water met een extra hoeveelheid wasmiddel voordat ze in de droogtrommel worden gedroogd.
- Wasverzachters of soortgelijke producten moeten worden gebruikt zoals door de richtlijnen omtrent het gebruik van de wasverzachter is aangegeven.
- Artikelen zoals schuimrubber (latexschuim), douchekapjes, waterdicht textiel, artikelen met rubberen rug en kleding of kussens met schuimrubberen pads mogen niet in de droogtrommel worden gedroogd.
- Het laatste deel van de droogcyclus van een droogtrommel vindt plaats zonder verwarming (afkoelcyclus) om ervoor te zorgen dat de artikelen op een temperatuur blijven die ervoor zorgt dat de artikelen niet worden beschadigd.
- Het pluizenopvangfilter moet regelmatig worden schoongemaakt.
- De pluizen mogen zich niet ophopen rondom de wasdroger.
- Er moet voldoende ventilatie zijn om te voorkomen dat gassen de kamer instromen door apparaten die andere brandstoffen verbranden, inclusief open vuren.
- De afvoerlucht mag niet in een schoorsteen worden geloosd die wordt gebruikt voor apparaten die dampen van gas of andere brandstoffen afvoeren.
- Olie-besmeurde items kunnen spontaan ontbranden, vooral wanneer ze worden blootgesteld aan warmtebronnen zoals in een wasdroger. De items worden warm en veroorzaken een oxidatiereactie in de olie. Oxidatie zorgt voor warmte. Als de hitte niet kan ontsnappen, kunnen de voorwerpen heet genoeg worden om in brand te vliegen. Door olie aangetaste artikelen op te stapelen of op te bergen kan de warmte niet ontsnappen en dit levert brandgevaar op.
- Als het onvermijdelijk is dat stoffen die plantaardige of bakolie bevatten of zijn verontreinigd door haarverzorgingsproducten in een wasdroger worden geplaatst, moeten deze eerst worden gewassen in heet water met extra wasmiddel - dit zal het gevaar verminderen, maar niet wegnemen.
- Verwijder alle voorwerpen uit zakken zoals aanstekers en lucifers.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

## (Kind)veiligheid

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij op een veilige manier toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht. (Deze waarschuwing is alleen bestemd voor de Europese markt).
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben gekregen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. (Deze waarschuwing is niet bestemd voor de Europese markt).
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn monteurs of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om een gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- De openingen mogen niet worden belemmerd door een tapijt of iets anders.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze constant onder toezicht zijn. Wanneer het textiel onvermijdelijk plantaardige- of kookolie bevat, of residu van haarproducten, dan moet het textiel eerst in warm water met extra wasmiddel worden gewassen. Dit zal het gevaar verminderen doch niet elimineren.
- Stop het apparaat niet tijdens de droogcyclus tenzij u het textiel snel uit de trommel haalt en verspreid uithangt zodat de warmte vrij kan worden afgevoerd.
- Sluit na gebruik altijd de deur. Zo voorkomt u dat:
  1. Kinderen op of in het apparaat klimmen of er dingen in verstopen.
  2. Huisdieren of andere kleine dieren erin klimmen/vliegen.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- Verwijder alle verpakkingen en pakketten uit het apparaat voordat u het apparaat gebruikt. Anders kan dit ernstige schade tot gevolg hebben.

## Waarschuwing!

Stop een droogtrommel nooit voor het einde van de droogcyclus, anders zal er nog te veel warmte worden verspreid en dit kan schade veroorzaken.

## Correcte verwijdering van dit product:



Dit symbool geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de hele EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen dient het op verantwoorde wijze te worden gerecycled om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikte apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze kunnen dit product weer ophalen om het op een milieuveilige wijze te laten recycleren.

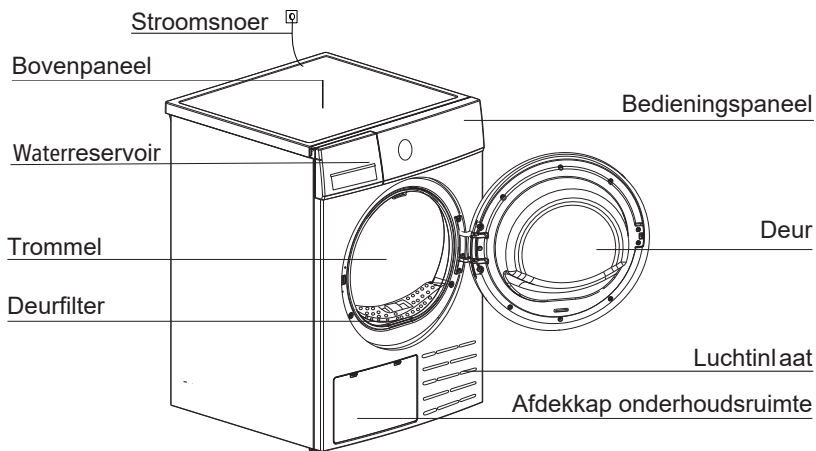
Het verpakkingsmateriaal is zo ontworpen dat het het apparaat beschermt tegen schade tijdens transport. Het materiaal is milieuvriendelijk en kan worden gerecycled. Hierdoor wordt het gebruik van grondstoffen in het productieproces gereduceerd en de hoeveelheid afvalstoffen op de vuilstortplaatsen ook!

Model	Nominale capaciteit
KOBLENZ8882TWP-030	8.0kg



# INSTALLATIE

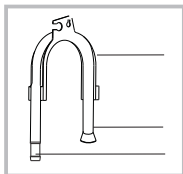
## ■ Productomschrijving



Let op: Bovenstaande afbeelding dient slechts ter referentie. Voor de juiste details dient u uw eigen apparaat te bekijken.

## Accessoires

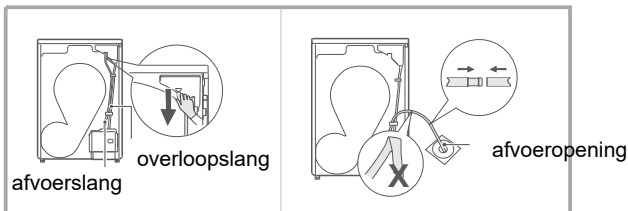
De volgende onderdelen zijn optioneel voor specifieke modellen. Als uw droger de volgende onderdelen heeft, draag dan handschoenen en installeer deze volgens de onderstaande instructies.



Ophangbeugel

Afvoerslang condens  
Aansluiting

## ■ Installatie



Trek de afvoerslang bovenin eruit.

Plaats de afvoerslang in de afvoer in de grond.  
Let op: zorg dat de slang niet geknikt komt te zitten.

# INSTALLATIE

---

## Vervoer

Verplaats het voorzichtig. Pak geen uitstekende delen van de machine vast. De deur van de machine kan niet worden gebruikt als een 'handgreep' voor transport. Als de droger niet rechtop kan worden getransporteerd dan kan deze met een hoek <math><30^\circ</math> naar rechts worden vervoerd. Let op het schade- en/of letselrisico!

Onjuist hanteren van het apparaat kan letsel veroorzaken. Het apparaat is erg zwaar.

- Vervoer het niet alleen; altijd samen met iemand anders. Verwijder alle obstakels op de transportroute tot aan de installatie locatie, bijv. deuren openen, voorwerpen op de vloer oprapen of opzij zetten etc.
- Gebruik de (open) deur niet als draaghulp.
- Verwijder eerst alle verpakkingsmaterialen voor het aansluiten en 1e gebruik.
- Controleer het apparaat grondig op schade voordat u het installeert. Bij schade NIET installeren of gebruiken. Installeer het apparaat niet in een niet vorstvrije ruimte. Bij temperaturen rondom het vriespunt kan het apparaat mogelijk niet correct werken. Het condenswater kan mogelijk in de pomp en/of slangen bevriezen.

## Installatie positie

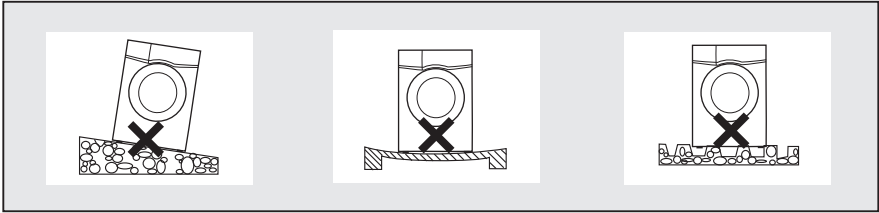
### Waarschuwing!

- Kinderen kunnen verstrikt raken in de verpakkingsmaterialen of kleine onderdelen inslikken en hierin stikken. Laat kinderen NIET met het verpakkingsmateriaal spelen!
- Installeer het apparaat niet achter een deur die af te sluiten is, niet achter een schuifdeur of achter een deur met het scharnier aan de andere kant dan waar het scharnier op de drogerdeur zit. De drogerdeur moet volledig kunnen worden geopend en hierin niet worden beperkt of geblokkeerd.
- Houd de vloer ruimte voor het apparaat geheel vrij. Plaats geen (dikke) kleden, houten latjes etc. Dit kan de luchtinlaat beperken/blokken waardoor het apparaat zijn hitte niet kwijt kan en dit kan nadelig zijn voor de correcte werking van het apparaat.

1. Het is raadzaam en gemakkelijk om het apparaat dichtbij de wasmachine te plaatsen.
2. Plaats de droger niet zonder specifiek hiervoor bestemde verloopstukken op de wasmachine. U dient dit verloopstuk separaat aan te schaffen. Plaatsing van dit verloopstuk dient te worden uitgevoerd door de fabrikant, de leverancier, de servicedienst of een gekwalificeerd vakman om gevaarlijke situaties te voorkomen.
3. Dit apparaat dient in een schone ruimte te worden geplaatst waar geen stof en/of vuil ophoopt. Er dient een vrije luchtcirculatie rondom het apparaat mogelijk te zijn. Belemmer de luchtinlaat aan de voorzijde of de luchtroosters aan de achterzijde niet!!!
4. Om trillingen en overmatig geluid tot een minimum te beperken wanneer de droger in gebruik is, dient u het apparaat op een stevige- en vlakke ondergrond te plaatsen.
5. Verwijder de potjes NIET!

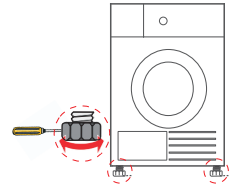
# INSTALLATIE

---



## Apparaat waterpas zetten

Controleer of de droger goed waterpas staat met behulp van een waterpas nadat de droger op de definitieve plaats staat. Indien deze niet waterpas staat, draait u handmatig of met gereedschap aan de poten totdat het apparaat goed waterpas staat.



## Aansluiten op het stroomnetwerk

1. Controleer of het voltage van de stroomvoorziening overeenkomt met het voltage aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
2. Sluit het apparaat niet aan op een aansluitblok, een universele stekker of contactdoos, of op een enkel- of meervoudig verlengsnoer.

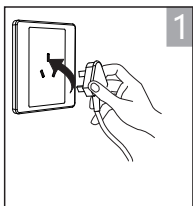
# BEDIENEN

## ■ Snel starten

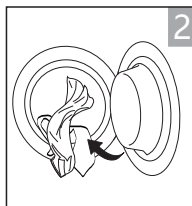
 **Let op!**

Controleer voor gebruik of het apparaat correct is geïnstalleerd.

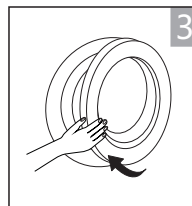
## Voor het gebruik



stekker insteken



beladen



deur sluiten

## Drogen



Aan



programma  
kiezen



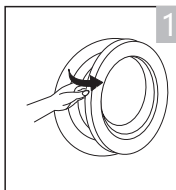
Functie  
kiezen  
of standaard



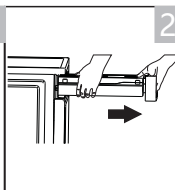
Starten

## Na het drogen

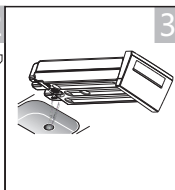
Zoemer piept en "End" verschijnt op het display.



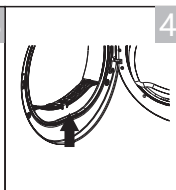
deur openen en  
was eruit halen



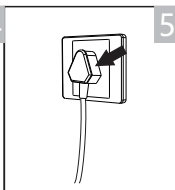
trek het  
reservoir eruit



reservoir legen



filter reinigen



stekker uit  
stopcontact  
halen

 **Let op!**

- Als u gebruik maakt van een stekkerdoos met een schakelaar, zet deze dan om om de stroom rechtstreeks uit te schakelen.

# BEDIENEN

## ■ Voor elke droogcyclus

### 📌 Let op!

- Laat het apparaat 2 uur staan na het vervoer. Gebruik voor het eerste gebruik het zachte doekje om de trommel te reinigen.
  1. Doe wat schone lappen in de trommel.
  2. Steek de stekker in, druk op "Aan/Uit".
  3. Selecteer het programma "Verfrissen" en druk op de knop "Start/Pauze".
  4. Volg na het beëindigen van dit programma de paragraaf "Reiniging en onderhoud" op, op pagina 19) om het deurfilter te reinigen.
- Tijdens het drogen hoort u de compressor en de waterpomp wat geluid maken, dit is volkomen normaal.

1. Centrifugeer het wasgoed goed in de wasmachine vóór het drogen. Een hoge(re) centrifugesnelheid kan de droogtijd verkorten en het energieverbruik verminderen.
2. Sorteert het wasgoed volgens het textieltype en kies het bijbehorende droogprogramma voor een goed droogresultaat; haal de zakken leeg, verwijder beugels uit de bh's.
3. Sluit voor het drogen ritsen, haakjes en ogen, knopen, bind stoffen riemen vast, enz.
4. Sluit dekbedhoezen en slopen zodat kleine items er niet in kunnen geraken.
5. Jassen en jacks niet sluiten en lange ritsen open laten.
6. Droog de kleding niet te lang, want te droge kleding kreukt snel.
7. Droog geen artikelen die rubber of soortgelijke elastische materialen bevatten.
8. Houd gebied rondom de droger schoon, koolstof of bloem vormen explosiegevaar.
9. De deur mag pas worden geopend nadat het droogprogramma geheel klaar is om te voorkomen dat u uw huid verbrand door hete stoom of een oververhitte droger.
10. Reinig het pluisfilter en leeg de trommel na elk gebruik om langere droogtijden en hoger energieverbruik te voorkomen.
11. Droog geen kleding na een chemisch reinigingsproces.

### Gewichtindicatie van droge kleding (gewicht per item)

 Sweater (mix 800g)	 Jas (katoen800g)	 Jeans (800g)	 Badlaken (katoen900g)
 hoeslaken 1 pers (katoen600g)	 Werkkleding (1120g)	 Pyjama (200g)	 Overhemd (katoen300g)
 T-Shirt (katoen180g)	 Ondergoed (katoen70g)	 Sokken (gemengd 50g)	

### 📌 Let op!

- Nooit te vol laden.
- Druipnat textiel niet in de droger doen, dit kan het apparaat beschadigen!

# BEDIENEN

---

Droog alleen textiel dat geschikt is om in de droger te doen. Dit kunt u op het waslabel zien aan de volgende symbolen:



Geschikt voor de droger.



Normaal droogprogramma: normale laadcapaciteit hanteren met een temperatuur van 80°.



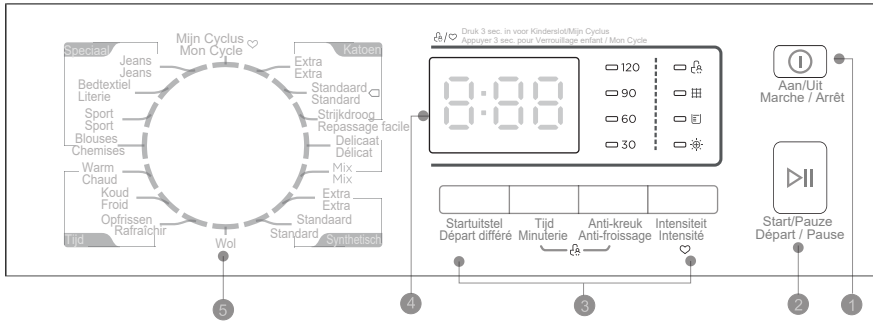
Mild droogprogramma: opletten tijdens het droogprogramma is geadviseerd. Selecteer een zacht droogprogramma met lagere temperatuur.



Niet geschikt voor de droger.  
Dit textiel kan niet in de droger worden gedroogd.

# BEDIENEN

## ■ Bedieningspaneel



### 1 Aan/Uit knop

Het apparaat wordt aan- of uitgeschakeld.

### 2 Start/Pauze knop

Druk op deze knop om de droogcyclus te starten of te pauzeren.

### 3 Knoppen extra functies

Deze knoppen worden gebruikt voor het instellen van extra functies.

### 4 Display

Het display toont de instelling, geschatte resterende tijd en statusmeldingen van uw droger.

### 5 Programma selecteren

Op basis van de samenstelling van het textiel en de behoefte van de gebruiker, kan er een geschikt programma worden gekozen.

# BEDIENEN

---

## ■ Opties

Uitstel

### Startuitstel

M.b.v. deze functie kunt u het programma 24 uur uitstellen. Wanneer het uitgestelde programma start, ziet u de tijdsduur aflopen in het display.

1. Laad het wasgoed in de trommel en sluit de deur goed.
  2. Druk op **【Aan/Uit】** knop, selecteer nu m.b.v. de programmaselectieknop het programma.
  3. U kunt extra functies, zoals **【Anti-kreuk】** naar behoefte instellen.
  4. Druk op de **【Startuitstel】** knop.
  5. Druk herhaaldelijk op de **【Startuitstel】** knop om de uitstel-tijdsduur in te stellen.
  6. Nadat de **【Start/Pauze】** knop is ingedrukt, staat de droger op Stand-by. Het droogprogramma start wanneer de ingestelde tijdsduur is afgeteld.
  7. Drukt u de **【Start/Pauze】** nog eens in, dan wordt de functie gepauzeerd.
  8. Wilt u de Startuitstel functie annuleren, druk dan op de **【Aan/Uit】** knop .
- 

Tijd

### Tijd

Als het **【Tijd】** programma is geselecteerd, dan kunt u m.b.v. de **【Tijd】** knop de droogtijd aanpassen in stappen van 10 minuten.

---

Intensiteit

### Intensiteit

U kunt het droogniveau van het wasgoed aanpassen m.b.v. de **【Intensiteit】** knop.

1. De Intensiteit kan alleen worden geactiveerd voordat het programma start.
  2. Tik op **【Intensiteit】** tot het gewenste droogteniveau is ingesteld.
  3. Bij de **【Strijk katoen】**, **【Delicaat】**, **【Wol】**, **【Warm】**, **【Koud】**, **【Opfrissen】** programma's werkt deze functie niet, op alle andere programma's wel.
-



# BEDIENEN

---



## Anti-kreuk

Aan het einde van de droogcyclus is de standaard anti-kreuk periode 30 min. of ingesteld 120 min. Dit voorkomt kreukvorming. Tijdens deze fase kunt u het wasgoed eruit halen.

Bij de **【Koud】**, **【Wol】** en **【Opfrissen】** programma's kan deze functie niet worden ingesteld, bij de overige wel.

---



## Mijn Cyclus

Bepaal en sla uw favoriete of vaak gebruikte programma op.

1. Selecteer het gewenste programma en droogfuncties.
2. Houd de knop **【Intensiteit】** 3 sec. ingedrukt totdat u een pieptoon hoort, het programma is opgeslagen.
3. Draai programmaknop naar de **【Mijn Cyclus】** positie, u kunt nu uw programma starten.

Je 'Mijn Cyclus' wijzigen? Herhaal stap 1 en 2.

---



## Kinderslot

1. Dit apparaat bevat een speciaal kinderslot waardoor kinderen niet zomaar de knoppen (foutief) kunnen bedienen.
  2. Tijdens de droogcyclus, druk tegelijkertijd 3 sec. op de **【Anti-kreuk】** en **【Tijd】** knop om de Kinderslot-functie te activeren.
  3. Bij een actief Kinderslot ziet u het Kinderslot symbool op het display, alle knoppen zijn geblokkeerd, behalve de **【Aan/Uit】** knop.
  4. Kinderslot stoppen: druk tegelijkertijd 3 sec. op de **【Anti-kreuk】** en **【Tijd】** knop om de Kinderslot-functie te deactiveren.
- 

## ■ Display



Kinderslot



Resterende tijdsduur/ Foutmelding



Filters reinigen (waarschuwing)



Waterreservoir legen (waarschuwing)



Intensiteit



Mijn Cyclus

---

## ■ Programma's

### Programmaselectie knop

1. Wanneer het LED display oplicht, draai dan de programma knop naar het gewenste programma.
2. Selecteer de **【Startuitstel】** , **【Tijd】** , **【Intensiteit】** , **【Anti-kreuk】** functies als extra opties, als u die wenst.
3. Druk op de **【Start/Pauze】** knop.
4. Druk op de **【Aan/Uit】** knop wanneer het programma is afgelopen.

### Programma is gestart

De trommel draait rond nadat het programma is gestart.  
U ziet de resterende tijdsduur in het display getoond.

### Programma is geëindigd

1. De trommel stopt met draaien wanneer het programma ten einde is. Op het display ziet u "End" en de bijbehorende LED zal oplichten. het apparaat zal de Anti-kreuk functie starten wanneer u de trommel niet leeg haalt. (zie pag. 17)  
Druk op de **【Aan/Uit】** knop nadat u de trommel heeft leeg gehaald en trek de stekker er uit. Het apparaat is nu niet meer op het stroomnetwerk aangesloten.
2. Als er tijdens de droogcyclus een onverwachte storing/foutmelding of stop plaatsvindt, kijk dan eerst bij het hoofdstuk: Problemen en Oplossingen.

# BEDIENEN

## ■ Overzicht droogprogramma's

Programma		Max. lading	Toepassingen/Geschikt voor:	Uitstel	Tijd
Katoen	Extra	8.0kg	Voor enkel- of meerlagig katoenen wasgoed volledig te drogen om direct in de kast op te bergen; kastdroog.  Voor enigszins nog vochtig enkellagig katoenen wasgoed om naderhand te strijken; strijkdroog.	J	N
	Standaard				
	Strijkdroog				
Delicaat		1.0kg	Voor delicaat wasgoed geschikt voor drogen en handwas op lagere temperatuur.	J	N
Mix		3.5kg	Voor gemengde (katoen & synthetisch) weefsels	J	N
Synthetisch	Extra	3.5kg	Voor dik- of meerlagig katoenen weefsels volledig te drogen.	J	N
	Standaard		Voor dunne synthetische weefsels te drogen, die niet worden gestreken, bijv. onderhoudsvriendelijke shirts, babykleding of sokken.		
Wol		1.0kg	Voor oprissen en zacht en fluffy maken van wollen items	J	N
Speciaal	Jeans	4.0kg	Voor jeans en vrijetijdskleding te drogen, die op hoge snelheid zijn gecentrifugeerd.	J	N
	Bedtextiel	4.0kg	Voor (groot en klein) bedtextiel of grote items te drogen.		
	Sport	3.0kg	Voor sportkleding en kleine polyester weefsels te drogen, die naderhand niet worden gestreken.		
	Shirts	1.0kg	Voor onderhoudsvriendelijk wasgoed, bijv. kreukvrije shirts en blouses. Losjes in de trommel plaatsen. Eenmaal droog direct op een kledinghanger weghangen.		
MijnCyclus		—	Bepaal uw favoriete programma en sla deze op.	J	—
Tijd	Warm	—	Voor het drogen van een enkel item of het verder drogen van samenstelling van meerlagige weefsels met verschillende droogeigenschappen, zoals jassen, kussens of grote items. Min. 10 min. tot max. 150 min. ( instelbaar in stappen van 10 min.)	J	J
	Koud	—	Items even oprissen/luchten zonder verhitting. Min. 10 min. tot max. 30 min. (instelbaar in stappen van 10 min.)		
	Oprissen	1.0kg	Kleding oprissen, die langere tijd in een afgesloten opslag hebben gezeten of op onaangename geurtjes te verwijderen. Min. 20 min. tot max. 220 min. (instelbaar in stappen van 10 min.)		

### • Opmerking voor testinstituten:

- Testprogramma in overeenstemming met Verordening 392/2012/EU betreffende energielabelling, gemeten in overeenstemming met EN 61121 en geschikt voor het drogen van een normale belading katoenen wasgoed bij nominaal laadvermogen.

# BEDIENEN

---

## ■ Verbruiksgegevens

Model	Programma	Capaciteit	Toerental / Resterend vochtgehalte	Droog tijd	Energie verbruik
KOBLENZ8882TWP-030	Katoen, Standaard	8 kg	1000rpm / 60%	210min	1.90 kWh
	Katoen, Standaard	4 kg	1000rpm / 60%	125min	1.10 kWh
	Synthetisch, Standaard	3.5 kg	800rpm / 40%	60 min	0.60 kWh

### Let op!

- Dik of meerlagige weefsels, bijv. jassen etc. drogen niet gemakkelijk. Gebruik hiervoor het Katoen Extra programma of gebruik de Intensiteit functie.
- Daar ruw, niet glad of onregelmatige weefsels niet gemakkelijk drogen, is het aan te raden een tijd droogprogramma te kiezen om te voorkomen dat sommige delen droog zijn, maar sommige delen nog vochtig zijn wanneer het programma is afgelopen.

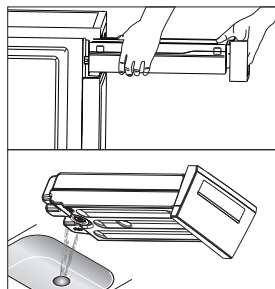
**1** Alle gegevens zijn in overeenstemming met de EN 61121.  
Het daadwerkelijke energieverbruik kan afwijken van de waarden weergegeven in de bovenstaande tabel. Dit is afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed, soort weefsel, restvochtgehalte en welke extra functies wel/niet zijn geselecteerd.

# ONDERHOUD


## ■ Reiniging en onderhoud

### Maak het waterreservoir leeg

1. Houd het waterreservoir met twee handen vast en trek het eruit.
2. Kantel het waterreservoir, giet het condenswater in een wasbak of gootsteen.
3. Plaats het waterreservoir terug op zijn plek.



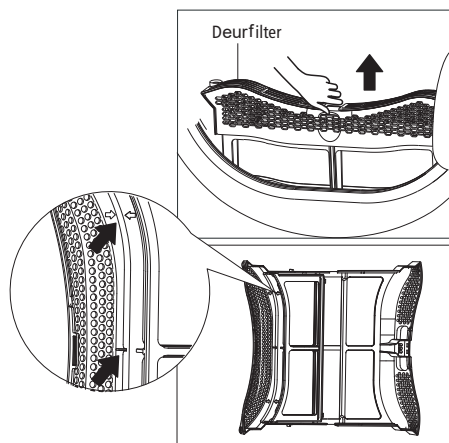
### ⚠ Waarschuwing!

- Leeg het waterreservoir na elk gebruik, het programma wordt gepauzeerd en het symbool "  " licht op als het waterreservoir vol is tijdens het droogproces. Nadat het reservoir is geleegd, kan de droger opnieuw worden gestart door op de knop【Start/Pauze】 te drukken.
- Drink het condenswater niet op.
- Gebruik de droger niet zonder het waterreservoir.

### Reinig het deurfilter

Reinig dit primaire filter na elke droogcyclus.

1. Open de deur.
2. Haal het deurfilter eruit.
3. Reinig het deurfilter; veeg de draad- en stofresten af die zich op het deurfilter hebben verzameld.
4. Plaats het (droge!) deurfilter weer terug.



### 📌 Let op!

- Om ervoor te zorgen dat het dubbele filter correct is geplaatst en de deur goed sluit, controleer bij het terugplaatsen van de filter dat de pijlen goed uitgelijnd staan aan beide zijden, en ook de nokjes in het midden. (zie afb.)
- Controleer of u het filter niet achterstevoren plaatst.

# ONDERHOUD

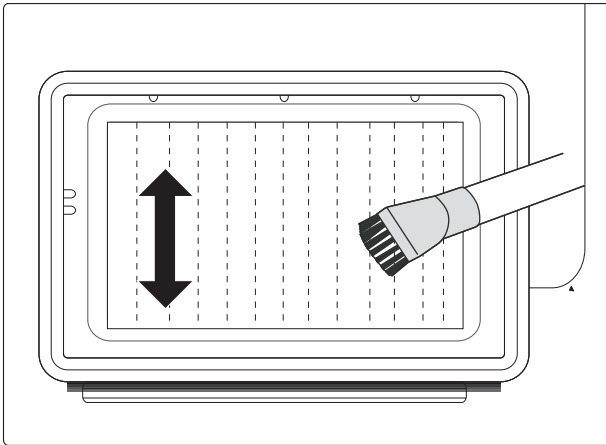
---

## Let op!

- Raak de warmtewisselaar niet met blote handen aan!!  
Dit kan letsel veroorzaken.

## Reinig de warmtewisselaar

- Verwijder zo nodig, ongeveer elke 3 maanden, de pluisjes van de warmtewisselaar met behulp van een stofzuiger met een borstelmond.
- Zet geen druk, dit kan de warmtewisselaar beschadigen  
Als de koelvinnen zijn beschadigd/verbogen werkt de droogfunctie niet meer.



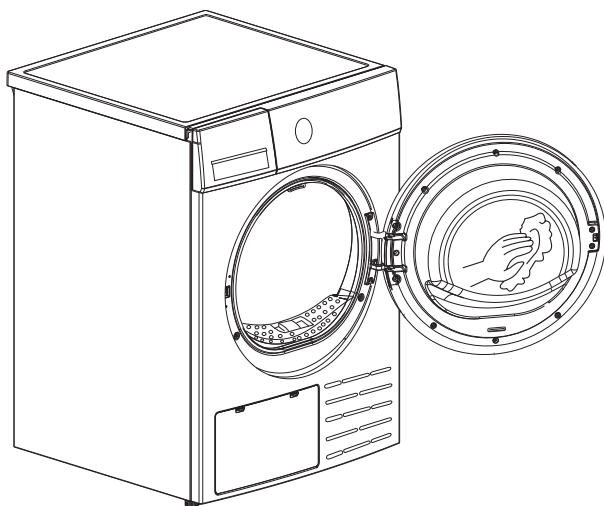
# ONDERHOUD

---

## ■ Apparaat reinigen

### ⚠ Waarschuwing

- Voor het reinigen eerst de stekker uittrekken!
- Reinig de buitenzijde alleen met een vochtige doek met schoon water.
- Gebruik geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen, glasreinigers of multi-purpose reinigingsmiddelen/-sprays. Zij beschadigen de kunststof toplaag of andere delen.
- Draag huishoudhandschoenen tijdens de reiniging.



- Leg een in schoon water gedrenkte en goed uitgewrongen vochtige doek klaar.
- Reinig de deur, m.n. ook de binnenzijde.
- Reinig het afdichtingsrubber in de deuropening.
- Reinig de vochtsensor.
- Haal alle filters eruit, reinig alle afdichtingsrubbers en de luchtkanaalopeningen.
- Voordat u het apparaat weer aanzet, zorg dat alle onderdelen goed afgedroogd zijn met een zachte doek.

## ■ Problemen en oplossingen

Veel eenvoudige storingen kunnen door u worden opgelost. U bespaart tijd en geld wanneer de Servicedienst niet hoeft te komen. M.b.v. onderstaande richtlijnen kunt u mogelijk zelf de oorzaak van de storing vaststellen en zelfs verhelpen.

Display	Oorzaak	Oplossing
"E32"	Storing Vochtsensor	Neem contact op met de leverancier of Servicedienst.
"E33"	Storing Temperatuursensor	
"E82"	Communicatie storing	

### Waarschuwing!

- Alleen geautoriseerde technici mogen reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- Wanneer het LED display een andere foutcode of waarschuwing aangeeft, neem dan a.u.b. contact op met de Servicedienst.



### Let op!

Kijk of u, voordat u de Servicedienst belt, m.b.v. de handleiding mogelijk zelf de storing kunt achterhalen en oplossen.



# ONDERHOUD

## ■ Problemen en oplossingen

Probleem	Oplossing
• Display licht niet op	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de stroomvoorziening in orde is.</li><li>• Controleer of de stekker in het stopcontact zit.</li><li>• Controleer het geselecteerde programma.</li><li>• Druk op de "Aan/Uit" knop.</li></ul>
• "  " licht op	<ul style="list-style-type: none"><li>• Leeg waterreservoir en herstart het apparaat.</li><li>• Bel de Servicedienst als het symbool niet uitgaat.</li></ul>
• "  " licht op	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maak het pluisfilter leeg en schoon.</li></ul>
• Droger start niet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Is de stekker goed ingestoken?</li><li>• Is de deur goed gesloten?</li><li>• Is er een programma ingesteld?</li><li>• Druk op de Aan/Uit en/of de Start/Pauze knop.</li></ul>
• Mate van droogte was niet bereikt of de droogtijd te lang	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reinig het pluisfilter en de warmtewisselaar.</li><li>• Leeg het waterreservoir.</li><li>• Controleer de afvoerslang.</li><li>• Voldoet de installatielocatie wel aan de richtlijnen?</li><li>• Reinig de vochtsensoren.</li><li>• Houd de luchtinlaat schoon.</li><li>• Gebruik een programma of een tijdprogramma met een hoger droogintensiteitsniveau.</li></ul>
• Ik hoor een zoemtoon	<ul style="list-style-type: none"><li>• U hoort de werking van de compressor. Dit is een normaal geluid.</li></ul>
• Droger stopt aan het eind van het programma	<ul style="list-style-type: none"><li>• Het apparaat schakelt zichzelf automatisch uit aan het einde van een programma i.v.m. energiebesparing. Dit is een normale functie.</li></ul>

### Waarschuwing!

Als je de fout niet zelf kunt oplossen en hulp nodig hebt:

- Druk op de "Aan/Uit" knop.
- Trek de stekker uit het stopcontact en bel de Servicedienst.

# ONDERHOUD

---

## ■ Technische specificaties

Parameter \ Model	KOBLENZ 8882 TWP - 030
Afmeting (L*B*H)	595*600*845(mm)
Omgevingstemperatuur	+5°C ~ +35°C
Nominaal ingangsvermogen	800W
Nominale spanning	220-240V~
Nominale frequentie	50Hz
Koelmiddel	R290
Gewicht van het product	41kg
Nominale capaciteit	8.0kg
GWP	3
CO <sub>2</sub> - eq	0.00T
Hoeveelheid koelmiddel	120g

### Let op!

- De nominale capaciteit is de maximale capaciteit, zorg ervoor dat de droge kleding die in het apparaat wordt geladen, het nominale vermogen niet elke keer overschrijdt.
- Installeer de droogtrommel niet in een ruimte als er daar kans op vorst is. Bij temperaturen rond het vriespunt kan de droogtrommel mogelijk niet goed werken.
- Er bestaat gevaar voor beschadiging als het condenswater in de pomp, slangen en/of condenswaterreservoir bevroert.

# ONDERHOUD

## ■ Productgegevens

Model	KOBLENZ 8882TWP-030
Nominale capaciteit	8kg
Droger Type	Condensor
Energie-efficiëntieklasse	A++
Gewogen jaarlijks energieverbruik (AE)	① 235.0kWh/jaar
Automatisch of niet-automatisch	Automatisch
EU Ecolabel	Niet beschikbaar
Energieverbruik van het standaard katoenprogramma	
Energieverbruik van het standaard katoenprogramma bij volledige lading	1.90kWh
Energieverbruik van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading	1.10kWh
Stroomverbruik van de uit-modus (Po)	0.05W
Stroomverbruik van de sluimerstand (PI)	0.8W
Duur van de sluimerstand	10 min
Programmatijd van het 'standaard katoenprogramma'	
Gewogen programmatijd van het standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading	162min
Programmatijd van het standaard katoenprogramma bij volledige lading	210min
Programmatijd van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading	125min
Condensatie-efficiëntieklasse A (meest efficiënt) tot G (minst efficiënt)	B
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma bij volledige lading	81 %
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading	81 %
Gewogen condensatie-efficiëntie voor het standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading	81 %
Geluidsniveau voor het standaard katoenprogramma bij volledige lading	65dB

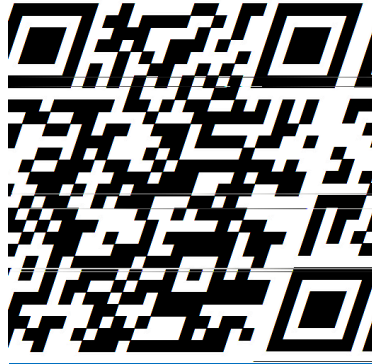
- ① Energieverbruik per jaar, gebaseerd op 160 standaard katoen programma cycli bij volle en halfvolle belading en het verbruik van de modi met laag vermogen. Reeel energieverbruik is afhankelijk van hoe het apparaat wordt gebruikt. Het 'Standaard Katoen programma' gebruikt met volle en halfvolle belading is het standaard droogprogramma's waar de informatie op het label naar verwijst. Dit programma is geschikt om normale nat wasgoed te drogen en is het meest efficiënt gebleken qua energieverbruik voor katoen te drogen.



## Garantie voorwaarden

Beste gebruiker,

Voor onze garantievoorwaarden kunt u onderstaande QR-code scannen of de link die eronder staat gebruiken. Onderaan in de voettekst vind u onze garantievoorwaarden.



<https://www.frilec.nl>

Voor vragen betreffende verkoop kunt u mailen naar: [verkoop@domest.nl](mailto:verkoop@domest.nl)

Voor vragen betreffende service kunt u mailen naar: [service@domest.nl](mailto:service@domest.nl)

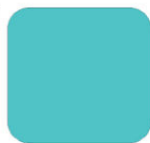
Voor overige vragen kunt u mailen naar: [info@domest.nl](mailto:info@domest.nl)

Telefonisch zijn wij ook te bereiken: +31(0)314 362244



# DOMEST

domestic and professional appliances



MULTIBRAND  
SALES & SERVICES





# USERMANUAL

## Tumbledryer

### KOBLENZ8882TWP-030



Read all instructions and explanations before use.  
Follow the instructions carefully.  
Keep the operation instructions handy for later use.  
If the appliance is sold or passed on then ensure  
that the new owner always receives these operation  
instructions.

# CONTENTS

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Safety Instructions ..... 2

## INSTALLATION

- Product Description ..... 9
- Installation ..... 9

## OPERATION

- Quick Start ..... 12
- Before each Drying ..... 13
- Control Panel ..... 15
- Option..... 16
- Display..... 17
- Programmes..... 18
- Drying Programmes Table ..... 19
- Consumption Data..... 20

## MAINTENANCE

- Cleaning and Care ..... 21
- Trouble Shooting ..... 24
- Technical Specifications ..... 26
- Product Fiches..... 27
- Service & Warranty ..... 28



**DANGER**

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## ■ Safety Instructions



CAUTION: RISK OF FIRE !

### Warning!

To prevent any damages to your and others' life or property, you have to follow the safety notes.

## Intended use

- This heat pump dryer is intended for drying typical amounts of household laundry, which have been washed with water. It has been designed solely for private use and is not suitable for commercial or shared use (i.e. by several families in an apartment building).
- Use this appliance only as described in this user manual.
- This appliance is for indoor use only.
- Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury.
- The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

## Safety Instructions

- The appliance corresponds to protection class I and may only be connected to a plug with a protective conductor that has been installed properly. When connecting the appliance to the mains, make sure that the mains voltage is correct. You can find more information about this on the rating plate.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- The electrical safety of this tumble dryer can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the household wiring system tested by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system (e.g. electric shock).

 Warning!

## Electric shock hazard

- Before connecting the tumble dryer, ensure that the connection parameter on the rating plate (fuse rating, voltage and frequency) match the mains electricity supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.
- The electrical safety of this tumble dryer can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the household wiring system tested by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system (e.g. electric shock).
- Do not pull the power cord forcefully. Please grasp the mains plug instead
- Do not plug/draw the mains plug with wet hands.
- Do not bend, clamp or damage the power cord and the power plug.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Warning: The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Do not connect the appliance to the mains electricity supply by an extension lead, multi-socket adapter or similar.
- The accessibility of the plug must always be ensured, in order to disconnect the tumble dryer from the mains.
- If the appliance appear high temperature abnormally, please draw the mail plug immediately.

## Injury danger

- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Do not disassemble or install the dryer without any instruction or supervision.
- Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)
- Do not lean on the opened door of the dryer.
- Condensed water is not drinking water. It can cause health problems in both people and animals if consumed.

## Damage danger

- Do not put more load than rated in this user manual. See the related chapter in the user manual.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Do not operate the dryer without the door filter.
- Do not dry the clothes before being spun.
- Do not expose the dryer directly under the sun.
- Do not install the dryer in humid and drenching environment.
- While cleaning and maintenance, please do remember to pull out the power plug and do not directly spray the dryer with water.
- The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.



CAUTION: RISK OF FIRE !

## Explosion & Fire danger

- Please do not dry the clothes with any flammable substances such as kerosene or alcohol. Otherwise, there may be explosion.
- The appliance contains an environmentally friendly but flammable R290 refrigerant. Keep away from open flame and other sources of ignition.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Openings must not be obstructed.
- The lint trap has to be cleaned frequently.
- Lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## Safety with children

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Always close the door after use. In this way you will avoid the danger of:
  1. Children climbing onto or into the dryer or hiding things in it.
  2. Pets or other small animals climbing into it.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

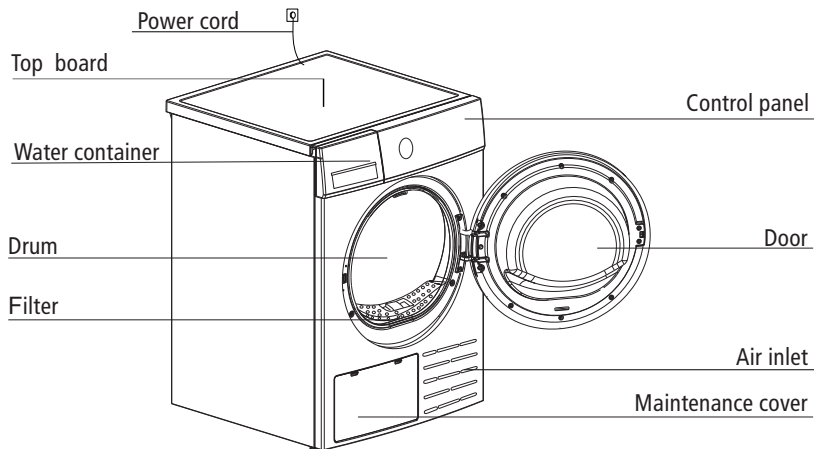
## Disposal of packaging material

- The packaging is designed to protect the appliance from damage during transportation. The packaging materials are environmentally friendly and should be recycled. Recycling the packaging can reduce the use of raw materials in the manufacturing process and the amount of waste in landfill sites.

Model	Rated capacity
KOBLENZ8882TWP-030	8.0kg

# INSTALLATION

## ■ Product Description

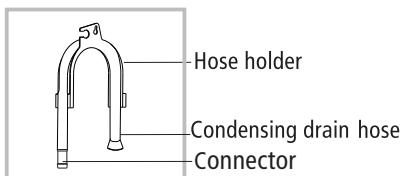


Note: The actual model you purchased might differ. Please see the product you purchased in kind prevail.

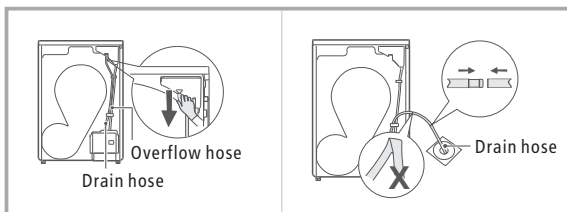
## Accessories

The following parts are optional for specific models.

If your dryer has following parts, please wear gloves to install them as per the instruction below .



## ■ Installation



Pull out the upper drain hose

Put the external drain hose into the floor drain  
(be careful not to bend the external drain hose)



# INSTALLATION

---

## Transport

Move cautiously. Do not grasp any protruding parts of machine. The machine door cannot be used as the handle for transport. If the dryer can't be transported erectly, the dryer can be tilted to right less than 30°.

Risk of injury and damage!

Improper handling of the appliance may result in injury.

- The appliance is very heavy. Never transport or carry the appliance alone; always with the assistance of another person.
- Remove all obstacles on the transport route and from the installation location, e.g. open doors and clear away objects lying on the floor.
- Do not use the open door as a handhold.
- Remove all package material before using the appliance.
- Before setting up the tumble dryer, check it for any externally visible damage. Do not install or use a damaged tumble dryer.
- Do not install the tumble dryer in a room where there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly. There is a risk of damage if the condensed water is allowed to freeze in the pump and hoses.

## Installation Position

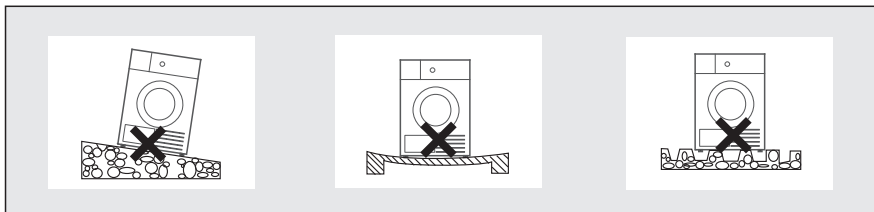
### Warning!

- Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate. Do not allow children to play with the packaging.
  - The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
  - Do not restrict the floor clearance through deep pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance.
1. It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.
  2. Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)
  3. The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not accumulate. Air must be able to circulate freely around the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grilles at the back of the machine.

# INSTALLATION

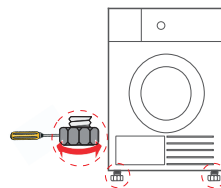
---

4. To keep vibration and noise within minimum level when the dryer is in use, it must be placed on a firm and level surface.
5. The feet must never be removed.



## Level Adjusting

Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet by hand or using a tool.



## Power Supply Connection

1. Make sure that the voltage of the power supply is the same as the electric specification.
2. Do not connect the dryer with the power connection board, a universal plug or socket, do not use multi-plug adapters and extension cables.

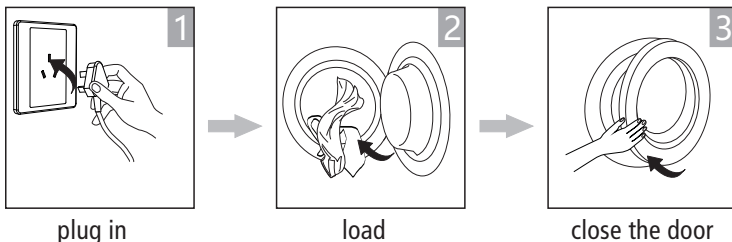
# OPERATION

## ■ Quick Start

### Note!

Before using, make sure the tumble dryer is installed correctly.

## Before Drying



plug in

load

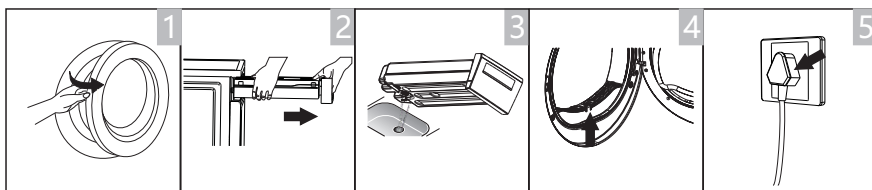
close the door

## Drying



## After Drying

Buzzer beep and "End" on display.



open the door and  
take out laundry

pull out the  
container

pour out  
condensate water

clean the filter

power off

### Note!

- If the socket with a switch is used, please press the switch to turn off the power directly.

# OPERATION

---

## ■ Before Each Drying












### Note!

- Leave it to stand for 2 hours after transporting. Before first use, please use the soft fabric to clean the inside drum..
  1. Put some clean rags into the drum.
  2. Plug the power, press **【On/Off】**.
  3. Select the **【Refresh】** Programme, press **【Start/Pause】** button.
  4. After finishing this programme, please follow the "cleaning and care" (refer to page 21) to clean the door filter.
- During drying, the compressor and the water will generate some noise which is entirely normal.

1. Before drying, thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed shortens the drying time and saves energy.
2. For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and select the appropriate drying programme.
3. Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button, tie fabric belts, etc.
4. Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
5. Sew in or remove underwiring from bras.
6. Close duvet covers and pillow cases to prevent small items from being rolled up inside them.
7. Leave jackets open and undo any long zips so that textiles dry evenly.
8. Do not over dry the clothes, because over dried clothes can easily get creases.
9. Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials.
10. Keep the area around the tumble dryer clean. Coal dust or flour may cause an explosion.
11. The door shall be opened only after the programme of the tumble dryer is finished to avoid being scalded by hot steam or over heated drying machine.
12. Clean the lint filter and empty water container after each use to avoid extension of drying time and increase of energy consumption.
13. Do not dry clothes after dry-clean process.

# OPERATION

The reference weight of dry clothes (weight per item)

 Sweater (mixed 800g)	 Jacket (cotton 800g)	 Jeans (800g)	 Bath Towel (cotton 900g)
 Single bedsheet (cotton 600g)	 Work clothes (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirt (cotton 300g)
 T-Shirt (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed-weave 50g)	

## Note!

- Do not put more load than rated.
- Do not dry dripping wet laundry. The dryer might get damaged

Only dry laundry suitable for tumble drying. Regard the laundry care labels:



Suitable for tumble drying



Normal drying process: Drying in the tumbler is possible under normal load and temperature 80°C.



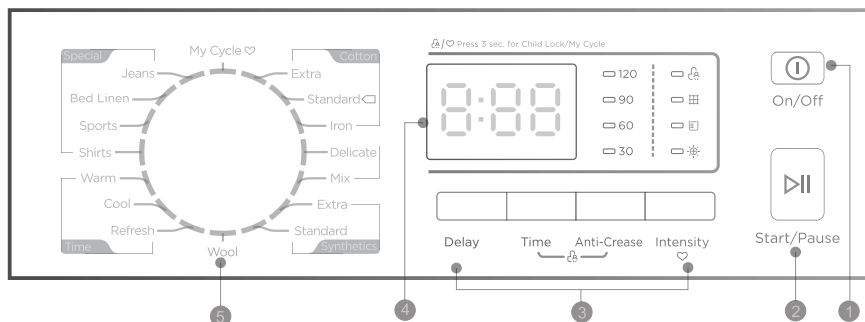
Mild drying process: Caution is appropriate when tumble drying. Select mild process with reduced thermal action.



Do not tumble dry: Articles unsuitable for drying in the tumbler.

# OPERATION

## ■ Control Panel



### 1 On/Off

Product is switched on or off.

### 2 Start/Pause

Press the button to start or pause the drying cycle.

### 3 Option

These buttons are used for setting additional functions.

### 4 Display

The display shows the setting, estimated program time remaining and status messages of your dryer.

### 5 Programmes

Different drying cycles can be selected according to the users need and the type of laundry to be dried.

# OPERATION

---

## ■ Option

### Delay

#### Delay

This function is used for delaying the start of the drying programme up to 24 hours. When the delayed programme starts, the time starts to countdown on the display.

1. Load your laundry and make sure the machine door is closed.
  2. Press the **【On/Off】** button, then use the programme selector knob to select the desired programme.
  3. You can additionally select the **【Anti-Crease】** functions according to your need.
  4. Press the **【Delay】** button.
  5. Repeatedly press the **【Delay】** button to select the desired delay time.
  6. After the **【Start/Pause】** button is pressed, the Dryer is at the running condition. The drying procedure will be automatically performed when the delay time is over.
  7. If you press the **【Start/Pause】** button again, the delay function will be paused.
  8. If you want to cancel the "Delay" function, please press the **【On/Off】** button.
- 

### Time

#### Time

When the **【Time】** programme is selected, the **【Time】** button can be used to adjust the drying time in 10 min. steps.

---

### Intensity

#### Intensity

You can adjust the dryness level of the laundry by pressing the **【Intensity】** button.

1. The intensity function can be activated only before the programme starts.
  2. Press the **【Intensity】** button repeatedly to adjust the drying grade.
  3. Except the **【Cotton Iron】**, **【Delicate】**, **【Wool】**, **【Warm】**, **【Cool】**, **【Refresh】** programme, all the other programmes can be adjusted with the **【Intensity】** function.
-

# OPERATION

---

Anti-Crease

## Anti-Crease

At the end of the drying cycle, the anti-crease time is 30 minutes (default) or 120 minutes (selected).

This function prevents the laundry from creases. The laundry can be removed during the anti-crease phase. Except **【Cool】** , **【Wool】** and **【Refresh】** , all the other programmes have this function.

---

My Cycle

## My Cycle

Used to define and save your favourite programme, which is used frequently.

1. Select the desired programme and other drying functions.
  2. Press and hold the **【Intensity】** for 3 seconds until the beep sounds and the desired programme has been saved.
  3. Turn the programme selector to the **【My Cycle】** position, then you can start your favourite programme. If you want to change the **【My Cycle】** settings, repeat the steps (1) and (2).
- 

Child Lock

## Child Lock

1. This machine incorporates a special child safety lock, which can prevent children from carelessly pressing buttons or making the faulty operation.
  2. When the drying cycle is running, press the **【Anti-Crease】** and **【Time】** button for 3 seconds to start child lock function.
  3. When child lock function is set, the display will show Child lock icon and all button are deactivated, except **【On/Off】** button.
  4. To deactivate the child lock function, the **【Anti-Crease】** and **【Time】** button shall be pressed at the same time for 3 seconds.
- 

## ■ Display



Child lock



Remaining Time indicator/Error message



Clean filters (warning)



Empty water container (warning)



Intensity



My Cycle

---



# OPERATION

---

## ■ Programmes

### Programme selector

1. When the LED display screen brightens up, rotate the programme knob to select the desired programme.
2. Select the **【Delay】** , **【Time】** , **【Intensity】** , **【Anti-Crease】** functions for additional options.
3. Press the **【Start/Pause】** button.
4. Press the **【On/Off】** button after the programme has completed.

### Programme start

The drum will rotate after the programme starts.  
The remaining programme time will be displayed.

### Programme end

1. The drum will stop rotating after the programme ends. The display will show "End" and related LED will illuminate. The dryer will start **【Anti-Crease】** function if user doesn't remove the load. (Refer to page 17).  
Please press **【On/Off】** button after unloading the tumble dryer to cut off power and pull out the plug.
2. Deal with the problems according to "Trouble Shooting" section, if there is an unexpected stop during the drying procedure or the dryer shows an Error Code (Refer to page 24).

# OPERATION

## ■ Drying Programmes Table

Programme		Max Load	Application/Properties	Delay	Time
Cotton	Extra	8.0kg	For single or multi-layer cotton laundry to be dried completely for direct storage.	Y	N
	Standard ☐				
	Iron		For single layer cotton laundry to remain damp for ironing.		
Delicate		1.0kg	For delicate laundry that is suitable for drying or laundry advised to be hand washed at low temperature.	Y	N
Mix		3.5kg	For mixed fabrics from cotton and synthetics.	Y	N
Synthetics	Extra	3.5kg	For thick or multi-layer synthetic fabrics to be dried completely .	Y	N
	Standard		To dry thin synthetic textiles, which are not ironed, such as easy care shirts, baby cloths or socks.		
Wool		1.0kg	To refresh you wool items and make them more fresh and fluffy.	Y	N
Special	Jeans	4.0kg	To dry jeans or leisure clothes that are spun at high speed in the washing machine.	Y	N
	Bed Linen	4.0kg	To dry bed linen, bed sheets or other large items.		
	Sports	3.0kg	To dry sportswear and thin fabrics from polyester, which are not ironed.		
	Shirts	1.0kg	For easy care laundry, such as shirts and blouses equipped with anti-crease functionality to minimize the ironing effort. Place clothes loosely in the dryer. Once dried, remove quickly and hang it on a clothes hanger.		
My Cycle		—	Define and save your favourite programme.	Y	—
Time	Warm	—	To dry individual items or complete the drying process of multi-layer fabrics with different drying behavior, such as jackets, pillows or voluminous items. Min 10 min. to max. 150 min.(in 10 min.steps)	Y	Y
	Cool	—	To air items without heating. Min. 10 min to max. 30 min.(in 10 min. steps)		
	Refresh	1.0kg	To refresh clothes kept at closed environment for a long time or to remove odors. Min. 20 min to max. 220 min.(in 10 min. steps)		

- Note for Test Institutes:

- ☐ Test programme in accordance with Regulation 392/2012/EU for energy labelling, measured in accordance with EN 61121 and suitable for drying normal cotton load at rated load capacity.

# OPERATION

---

## ■ Consumption Data ①

Model	Program	Capacity	Spin Speed / Residual Humidity	Drying Time	Energy Consumption
KOBLENZ8882WPT-030	Cotton Standard	8kg	1000rpm / 60%	210min	1.90kWh
	Cotton Standard	4kg	1000rpm / 60%	125min	1.10kWh
	Synthetic Standard	3.5kg	800rpm / 40%	60min	0.60kWh

### Note!

- Thick or multi-layered fabrics, e.g. jackets etc., are not easy to dry. You had better choose Cotton Extra programme or use "Intensity" function.
- As uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to completely dry them if some parts of the clothes are still damp after programme finishes.

① All data are measured in accordance with EN 61121.

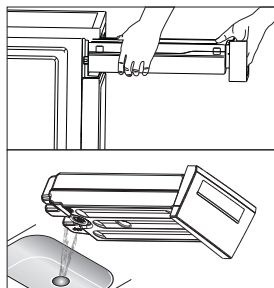
The actual consumption may differ from the values given in the table, depending on the amount of the laundry, type of fabric, residual moisture and any additional functions selected.

# MAINTENANCE

## ■ Cleaning and Care

### Empty the water container

1. Pull out and hold the water container with two hands.
2. Tilt the water container, pour out the condensate water into the basin.
3. Install the water container.



### ⚠ Warning!

- Empty the water container after each use. Once the water container is filled completely, the programme will be paused and the "☐" will light on the display. After the container is emptied, the dryer can be restarted by pressing **【Start/Pause】** button.
- Do not drink the condensate water.
- Do not use the dryer without the water container.

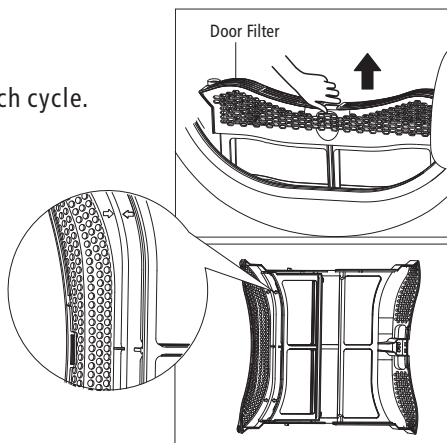
## Clean the filters

This dryer has a primary door lint filter.

Make sure you clean the door filter after each cycle.

### 📌 Note!

- To ensure the double-layered filter can be closed smoothly, the arrows at both ends need to be aligned, and the middle slot and the rib need to be aligned.



## Clean the door filter

1. Open the door.
2. Take out the door filter.
3. Open the filter and remove the fluff on the filter; You can clean it in running water.
4. Dry the door filter thoroughly before installing it back.

### 📌 Note!

- Take notice of the correct orientation before to insert the door filter.

# MAINTENANCE

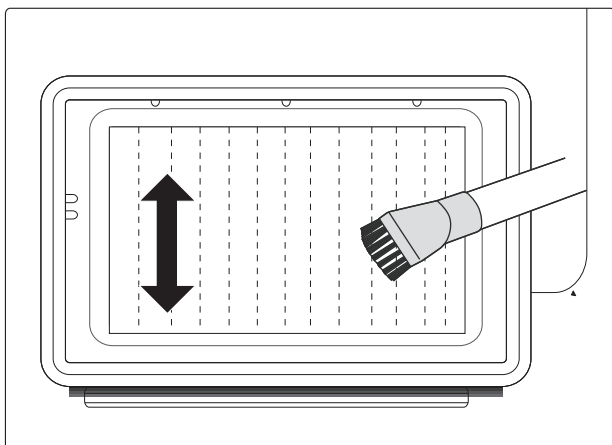
---

## Clean the heat exchanger

### **⚠ Warning!**

Do not touch the heat exchanger with your hand, which may cause an injury.

- As necessary, approx. once every 3 months, remove the fluff from the heat exchanger using a vacuum cleaner with a dusting brush attached.
- Clean the heat exchanger without applying any pressure. Otherwise the heat exchanger could be damaged. The dryer will not dry if the cooling fins are damaged or bent.



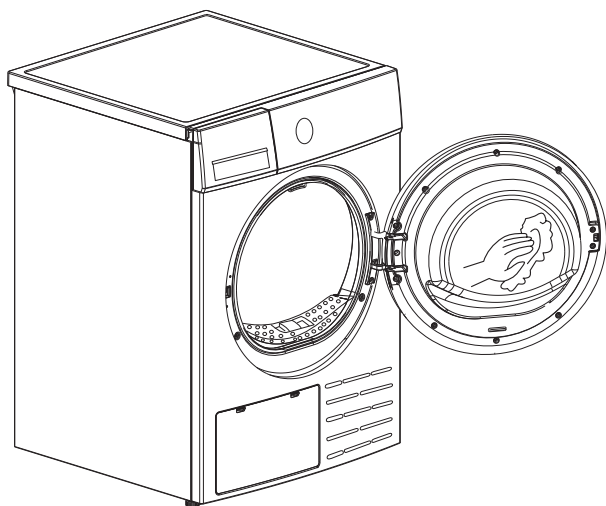
# MAINTENANCE

---

## Clean Tumble dryer

### ⚠ Warning!

- Disconnect the power cord before cleaning!
- Clean the dryer with a wet cloth which is only damped by clean water.
- Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaners. These could damage plastic surfaces and other parts.
- Please wear gloves when cleaning.



- Prepare a wet cloth damped by clean water.
- Clean the door, especially the inside window.
- Clean the sealing around the door opening.
- Clean the humidity sensor inside the drum.
- Take out all the filters, clean the sealing and air flow openings.
- Before starting the dryer, dry all parts with a soft cloth.

# MAINTENANCE

---

## ■ Trouble Shooting

Many malfunctions and faults that might occur in daily operation can be easily remedied. Time and money will be saved because a service call won't be needed. The following guide may help you to find the reason for a malfunction and correct it.

Display	Reason	Solutions
"E32"	Humidity sensor error	Please contact your local service center if the problem occurs.
"E33"	Temperature sensor error	
"E82"	Communication error	




### Warning!

- Only authorised technicians can carry out repairs.
- If the LED displays other prompt and the dryer does not work, please call the service.

### Note!

Before you call the service, please check if you have dealt with the problems yourself consulting the user instructions.

# MAINTENANCE

Problem	Solution
• Display is not on	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check if the power supply works.</li><li>• Check if the mains plug is inserted.</li><li>• Check the selected programme .</li><li>• Press the <b>【On/Off】</b> button.</li></ul>
• “  ” is lighting	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the water container. If it's full, please pour out the condensate water and restart the dryer.</li><li>• If the container is not full, please restart the dryer directly.</li><li>• If the “” icon is still lighting after you have finished the first two steps, please call the service.</li></ul>
• “  ” is lighting	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean the lint filter.</li></ul>
• Dryer does not start	<ul style="list-style-type: none"><li>• Connect the tumble dryer to the mains.</li><li>• Turn on the tumble dryer.</li><li>• Check the the door is closed.</li><li>• Check the programme is set.</li><li>• Press the <b>【Start/Pause】</b> button.</li></ul>
• Degree of dryness was not reached or drying time too long	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean lint filter and heat exchanger.</li><li>• Empty the water container.</li><li>• Check the drain hose.</li><li>• Check installation place is appropriate.</li><li>• Keep the air inlet clean.</li><li>• Use higher drying intensity level programme or time programme.</li></ul>
• There are humming noises	<ul style="list-style-type: none"><li>• The compressor is operating. These noises are quite normal and do not indicate a fault.</li></ul>
• The dryer switches off at the end of the programme	<ul style="list-style-type: none"><li>• The dryer switches off automatically for energy saving. This is not an error but a normal function.</li></ul>

## Warning!

If you cannot deal with the problems by yourself and need help:

- Press the **【On/Off】** button.
- Pull out the mains plug and call the service.



# MAINTENANCE

## ■ Technical Specifications

Parameter \ Model	KOBLENZ8882TWP-030
Dimension(L*W*H)	595*600*845(mm)
Ambient temperature	+5°C ~ +35°C
Rated input power	800W
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50Hz
Refrigerant	R290
Weight of product	41kg
Rated capacity	8.0kg
GWP	3
CO <sub>2</sub> - eq	0.00t
Quantity of refrigerant	120g

### Note!

- The rated capacity is the maximum capacity to be dried at one time. Make sure that the dry clothes which are loaded into the appliance do not exceed the rated capacity.
- Do not install the tumble dryer in a room when there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly.
- There is a risk of damage if the condensate water is allowed to freeze in the pump, hoses and / or condensate water container.

# MAINTENANCE

## ■ Product Fiches

Model	KOBLENZ8882TWP-030
Rated Capacity	8.0kg
Dryer Type	Condenser
Energy efficiency class	A++
Weighted annual energy consumption (AE <sub>c</sub> )	1 235.0kWh/year
Automatic or non-automatic	Automatic
EU Ecolabel	N/A
Energy consumption of the standard cotton programme	
Weighted energy consumption of the standard cotton programme at full and partial load	1.44kWh
Energy consumption of the standard cotton programme at full load	1.90kWh
Energy consumption of the standard cotton programme at partial load	1.10kWh
Power consumption of the off-mode (Po)	0.5W
Power consumption of the left-on mode (Pl)	0.8 W
Duration of the left-on mode	10 min
Programme time of the 'standard cotton programme'	
Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load	162min
Programme time of the standard cotton programme at full load	210min
Programme time of the standard cotton programme at partial load	125min
Condensation efficiency class A (most efficient) to G (least efficient)	B
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load	81%
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load	81%
Weighted condensation efficiency for the standard cotton programme at full and partial load	81%
Sound power level for the standard cotton programme at full load	65dB

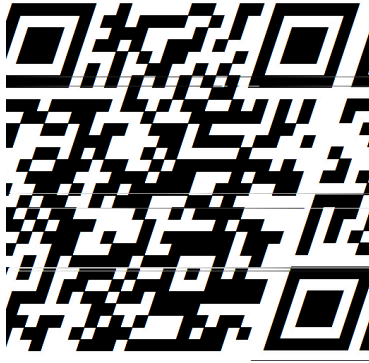
### Remarks:

- 1 Energy consumption per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used. The programme 'Cotton Standard' used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

## Warranty conditions

Dear user,

For our warranty conditions, please scan the QR code below or use the link underneath. At the bottom in the footer you will find our warranty conditions.



<https://www.frilec.nl>

For questions regarding sales you can email to: [verkoop@domest.nl](mailto:verkoop@domest.nl)

For questions regarding service you can email to: [service@domest.nl](mailto:service@domest.nl)

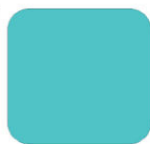
For other questions you can email to: [info@domest.nl](mailto:info@domest.nl)

We can also be reached by phone : +31(0)314 362244

**DOMEST**   
domestic and professional appliances MULTIBRAND  
SALES & SERVICES

# DOMEST

domestic and professional appliances



MULTIBRAND  
SALES & SERVICES





# **Manuel d'utilisation**

## **Sèche-linge pompe à chaleur**

### **KOBLENZ 8882TWP-030**

Lire ce manuel d'utilisation avec attention

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les instructions et explications concernant l'appareil. Suivez ces instructions dans leur totalité. Conservez le manuel d'utilisation pour un usage ultérieur. Si l'appareil est vendu ou transmis à quelqu'un d'autre, veuillez toujours à ce que le nouveau propriétaire reçoive ce manuel d'utilisation.

# TABLE DES MATIERES

---

## Instructions de sécurité

Instructions de sécurité .....	2
--------------------------------	---

## Installation

Description du produit .....	8
------------------------------	---

Installation .....	8
--------------------	---

## Panneau de commandes

Démarrage rapide .....	11
------------------------	----

Avant chaque les cycles de séchage .....	12
--	----

Panneau de commandes .....	14
----------------------------	----

Options .....	15
---------------	----

Écran .....	16
-------------	----

Programmes .....	17
------------------	----

Les programmes de séchage .....	18
---------------------------------	----

Consommation .....	19
--------------------	----

## Entretien

Nettoyage et Entretien .....	20
------------------------------	----

Problèmes et solutions .....	23
------------------------------	----

Spécifications techniques .....	25
---------------------------------	----

Fiche produit .....	26
---------------------	----

Conditions de Garantie .....	27
------------------------------	----



**Danger !**

Ce symbole signale des risques graves pour la santé et la vie dus à la présence de gaz hautement inflammables.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

---

## Instructions de sécurité



**Danger !**

Ce symbole signale des risques graves pour la santé et la vie dus à la présence de gaz hautement inflammables.



**Attention**

Risque d'incendie



**Avertissement**

Respectez les instructions de sécurité afin d'éviter tout dommage à votre vie, à vos biens ou à ceux d'autrui.

- Ce sèche-linge pompe à chaleur est destiné à sécher du linge standard, lavé à l'eau, jusqu'à ce qu'il soit sec. Il n'est pas destiné à un usage professionnel ou collectif, comme dans un complexe d'appartements par exemple.
- N'utilisez cet appareil que comme indiqué dans ce manuel.
- N'utilisez cet appareil qu'à l'intérieur.
- Une utilisation non conforme aux directives indiquées est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels et corporels.
- Le fabricant n'est pas responsable des blessures et/ou des dommages résultant d'une utilisation inappropriée.



# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

---

- L'appareil appartient à la classe I et doit être raccordé à une prise de courant correctement mise à la terre à l'aide d'une fiche appropriée aussi mise à la terre. Lors du branchement, vérifiez que la tension est correcte. Les infos techniques concernant l'appareil se trouvent sur la plaque signalétique.
- La sécurité électrique de ce sèche-linge ne peut être garantie que si l'appareil est correctement branché.  
Il s'agit d'une exigence standard. Si vous n'êtes pas sûr des valeurs techniques de votre réseau électrique, consultez un électricien agréé pour faire mesurer le réseau. Le fabricant et le fournisseur déclinent toute responsabilité en cas de blessures et/ou de dommages de quelque nature que ce soit (choc électrique) résultant d'une mise à la terre et/ou d'un branchement incorrect, etc.



## Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques du réseau électrique domestique (tension, fréquence, valeur des fusibles).
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation lors du débranchement.
- Ne pas insérer ou retirer la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas endommager le cordon d'alimentation ou la fiche.
- Attention : l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement activé ou désactivé par le biais d'un programme auxiliaire.
- Ne raccordez pas l'appareil au réseau électrique par le biais d'une rallonge, d'une prise multiple ou d'un dispositif similaire.
- Veillez à ce que la prise soit et reste facilement accessible afin qu'il soit toujours possible de la déconnecter du réseau électrique.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

---

- Si vous pensez que la température de l'appareil en marche est trop élevée, débranchez-le immédiatement !
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont les charnières se trouvent du côté opposé à celui du sèche-linge. Ceci afin d'éviter d'entraver l'ouverture complète de la porte du sèche-linge.
- Ne démontez pas et n'installez pas l'appareil sans instructions ou surveillance.
- N'empilez pas l'appareil sur un lave-linge sans kit d'empilage. (Si vous souhaitez le faire, vous devez acheter les pièces détachées et l'installation doit être effectuée par le fabricant, ses mécaniciens ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger).
- Ne vous appuyez pas sur la porte ouverte du sèche-linge.
- L'eau de condensation n'est pas de l'eau potable ! Son ingestion peut entraîner des problèmes de santé pour les humains et les animaux !
- Ne placez pas plus de charge dans le tambour que ce qui est recommandé. Respectez le volume de charge maximal. Voir le chapitre correspondant dans le manuel d'utilisation.
- Ne séchez pas plus que la capacité nominale.
- N'utilisez pas le sèche-linge sans le filtre de porte et la base du filtre.
- Ne séchez pas le linge avant de l'avoir centrifugé.
- N'exposez pas le sèche-linge à la lumière directe du soleil et utilisez-le uniquement à l'intérieur.
- N'installez pas le sèche-linge dans un endroit humide ou mouillé.
- dans un environnement humide ou mouillé.
- Lors du nettoyage et de l'entretien, n'oubliez pas de débrancher le sèche-linge et de ne pas le nettoyer avec une grande quantité d'eau. Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil.
- Ne pas incliner l'appareil lors du fonctionnement ou l'entretien.



## Explosions et risque d'incendie

Ne séchez pas les vêtements avec des substances inflammables telles que la paraffine ou l'alcool, car cela pourrait provoquer une explosion.

- L'appareil contient un réfrigérant écologique - mais inflammable - R290. Tenez l'appareil à l'écart du feu ouvert et de toute autre source d'inflammation.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

---

- Le sèche-linge ne peut pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage.
- Ne séchez pas des articles non lavés dans le sèche-linge.
- Les vêtements souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, la paraffine, les détachants, la térébenthine, la cire et les détergents pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux directives relatives à l'utilisation des assouplissants.
- Les articles tels que la mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles revêtus de caoutchouc et les vêtements ou coussins en mousse ne doivent pas être séchés au sèche-linge.
- La dernière partie du cycle de séchage d'un sèche-linge s'effectue sans chauffage (cycle de refroidissement) pour que les articles soient maintenus à une température qui ne les abîme pas.
- Le filtre de collecte des peluches doit être nettoyé régulièrement.
- Les peluches ne doivent pas s'accumuler autour du sèche-linge.
- La ventilation doit être suffisante pour éviter que des gaz provenant d'appareils brûlant d'autres combustibles, y compris des feux ouverts, ne pénètrent dans la pièce.
- L'air d'échappement ne doit pas être évacué dans une cheminée utilisée pour des appareils qui rejettent des fumées de gaz ou d'autres combustibles.
- Les objets tachés d'huile peuvent s'enflammer spontanément, en particulier lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur telles qu'un sèche-linge. Les objets deviennent chauds et provoquent une réaction d'oxydation de l'huile. L'oxydation crée de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les objets peuvent devenir suffisamment chauds pour s'enflammer. L'empilage ou le stockage d'articles contaminés par l'huile empêche la chaleur de s'échapper, ce qui crée un risque d'incendie.
- S'il est inévitable de placer dans un sèche-linge des tissus contenant de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson ou contaminés par des produits de soins capillaires, il faut d'abord les laver à l'eau chaude avec un détergent supplémentaire, ce qui réduira mais n'éliminera pas le risque.
- Retirez tous les objets des poches, tels que les briquets et les allumettes.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

---

## Sécurité des enfants

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (Cet avertissement ne concerne que le marché européen).
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait surveillés ou leur ait donné des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. (Cet avertissement n'est pas destiné au marché européen).
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses mécaniciens ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Les ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis ou autre chose.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- Si le textile contient inévitablement de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson, ou des résidus de produits capillaires, le textile doit d'abord être lavé à l'eau chaude avec un détergent supplémentaire. Cela réduit mais n'élimine pas le risque.
- N'arrêtez pas l'appareil pendant le cycle de séchage, sauf si vous retirez rapidement le textile du tambour et que vous le suspendez de manière à ce que la chaleur puisse se dissiper librement.
- Fermez toujours la porte après utilisation. Cela empêcherait aux :
  1. Enfants de grimper sur ou dans l'appareil ou d'y cacher des objets.
  2. Animaux domestiques ou autres petits animaux de grimper sur l'appareil.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Retirez tous les emballages et conditionnements de l'appareil avant de l'utiliser. Dans le cas contraire, l'appareil risque d'être sérieusement endommagé.



N'arrêtez jamais un sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, sinon une trop grande quantité de chaleur sera encore dissipée, ce qui pourrait causer des dommages.

Élimination correcte de ce produit :



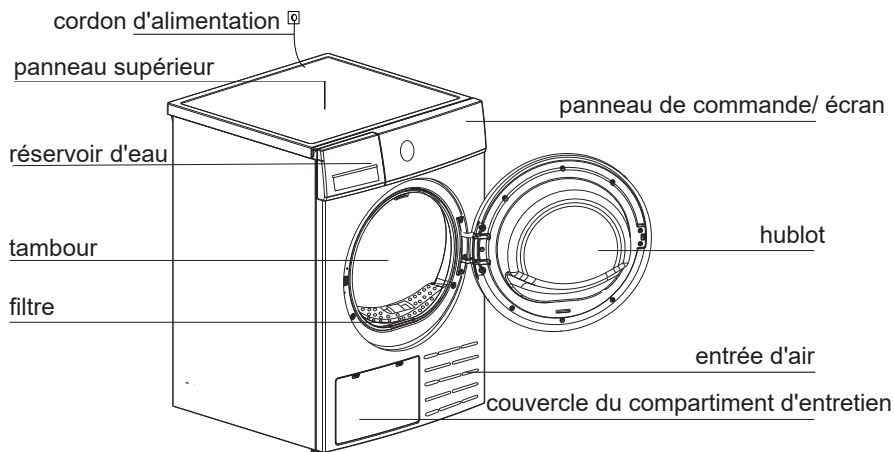
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, il doit être recyclé de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le magasin où le produit a été acheté. Il pourra reprendre le produit pour le recycler dans le respect de l'environnement.

Le matériau d'emballage est conçu pour protéger l'appareil contre les dommages pendant le transport. Le matériau est respectueux de l'environnement et peut être recyclé. Cela permet d'économiser des matières premières dans le processus de production et de réduire la quantité de déchets dans les décharges !

Modèle	Capacité nominale
KOBLENZ8882TWP-030	8.0kg

# INSTALLATION

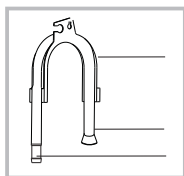
## ■ Description du produit



Le schéma ci-dessus est à titre de référence seulement.  
Pour les détails exacts, veuillez vous référer à votre appareil.

## Accessoires

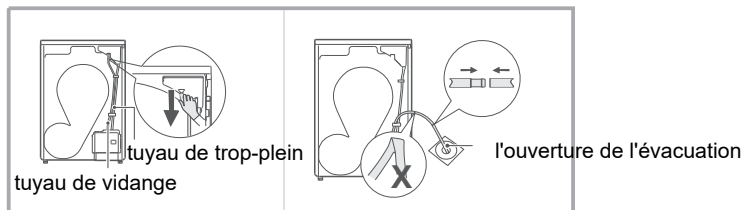
Les pièces suivantes sont optionnelles pour certains modèles.  
Si votre sèche-linge est équipé des pièces suivantes, portez des gants  
et installez-les en suivant les instructions ci-dessous.



support du tuyau de vidange

tuyau d'évacuation de la condensation  
raccord au conduit

## ■ Installation



Retirer le tuyau de  
vidange situé en haut.

Insérez le tuyau de vidange dans l'ouverture  
de l'évacuation situé dans le sol.  
Veillez à ne pas plier le tuyau.

# INSTALLATION

---

## Transport / Déplacement

Déplacez l'appareil avec précaution. N'utilisez pas les parties saillantes de la machine pour la soulever ou la déplacer. La porte de l'appareil ne peut pas être utilisée comme moyen lors du transport. Si vous ne pouvez pas transporter l'appareil en position verticale, inclinez-le de <math><30^\circ</math> vers la droite. Attention aux risques de dommages et/ou de blessures !

Une mauvaise manipulation de l'appareil peut provoquer des blessures.

L'appareil est très lourd :

- Ne le transportez pas seul(e), demandez à quelqu'un de vous aider. Éliminez tous les obstacles sur le chemin du transport jusqu'à l'endroit où vous voulez placer l'appareil (en ouvrant par exemple les portes, en ramassant / déposant des objets sur le sol, etc.)
- Ne pas utiliser la porte (ouverte) comme moyen pour déplacer l'appareil.
- Retirez d'abord tous les matériaux d'emballage avant de brancher l'appareil et de l'utiliser pour la première fois.
- Avant d'installer l'appareil, vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne pas installer l'appareil dans une pièce qui n'est pas à l'abri du gel.
- L'appareil peut ne pas fonctionner correctement à des températures proches du point de congélation. L'eau de condensation peut éventuellement geler dans la pompe et/ou les tuyaux.

## Positionnement lors de l'installation

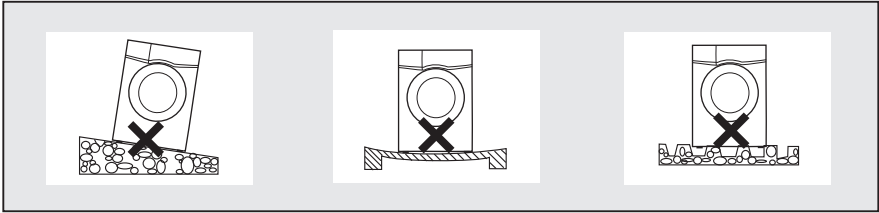


### Avertissement

- Les enfants peuvent s'étouffer dans les emballages ou avaler de petites pièces et s'asphyxier. Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage !
- N'installez pas l'appareil derrière une porte qui peut être verrouillée, derrière une porte coulissante ou derrière une porte dont les charnières se trouvent du côté opposé à celui des charnières de la porte du sèche-linge. La porte de l'appareil doit pouvoir s'ouvrir complètement et ne doit pas être entravée ou bloquée.
- Le sol devant l'appareil doit être complètement dégagé. Ne placez pas de tapis (épais), de lattes de bois ou des objets similaires devant l'appareil. Cela pourrait restreindre/bloquer l'entrée d'air et empêcher l'appareil de libérer sa chaleur, ce qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
  1. Il est conseillé et pratique de placer l'appareil près de la machine à laver.
  2. Ne les placez pas l'un sur l'autre sans utiliser un kit de superposition universel. Vous pouvez acheter cet accessoire séparément et son installation doit être effectuée par le fabricant, le fournisseur, le service après-vente ou un professionnel qualifié afin d'éviter toute situation dangereuse.
  3. Cet appareil doit être placé dans une pièce propre exempte de poussière et/ou de saleté. L'air doit pouvoir circuler librement autour de l'appareil. Ne bloquez pas l'entrée d'air frontale ou les orifices d'aération arrière !!!
  4. Placez l'appareil sur une surface ferme et plane pour minimiser les vibrations et le bruit excessif lors de son fonctionnement.
  5. N'enlevez PAS les pieds réglables sous l'appareil !

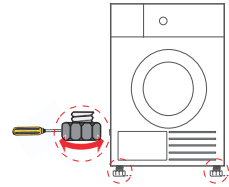
# INSTALLATION

---



## Mise à niveau de l'appareil

Vérifiez que le sèche-linge est correctement mis à niveau en utilisant un niveau à bulle une fois que le sèche-linge est dans sa position finale. Si ce n'est pas le cas, tournez les pieds manuellement ou à l'aide d'outils jusqu'à ce que l'appareil soit correctement mis à niveau.



## Raccordement au réseau électrique

1. Vérifier que la tension de l'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
2. Ne branchez pas l'appareil sur un bornier, une fiche ou une prise universelle, ni sur une rallonge simple ou multiple.



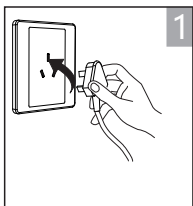
# UTILISATION

## ■ Démarrage rapide

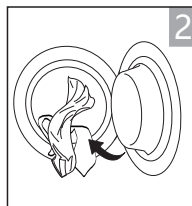
### ⚠ Attention!

Vérifier que l'appareil est correctement installé avant de l'utiliser

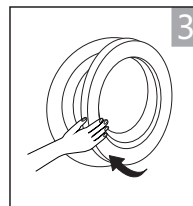
## Avant utilisation



brancher



charger



fermer le hublot

## Séchage



Marche



Choisir  
programme



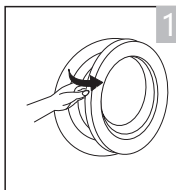
Choisir  
fonction ou  
celle par défaut



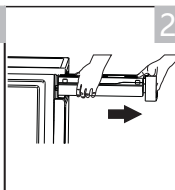
Démarrer

## Fin du séchage

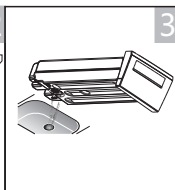
Sonnerie se met en marche puis 'End' s'affiche sur l'écran



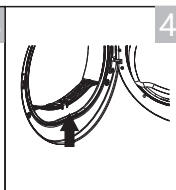
Ouvrir la porte  
et sortir le linge



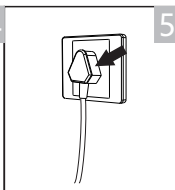
Retirer le  
réservoir



Vider le  
réservoir



Nettoyer les  
filtres



Débrancher  
l'appareil

### ⚠ Attention!

- Si vous utilisez une multiprise munie d'un interrupteur, utilisez ce dernier pour éteindre l'appareil.

# UTILISATION












## ■ Avant chaque cycle de séchage

### 📌 Attention!

- Laissez l'appareil reposer pendant 2 heures après le transport. Avant la première utilisation, utilisez le chiffon doux pour nettoyer le tambour.
  1. Placez quelques chiffons propres dans le tambour.
  2. Branchez l'appareil, appuyez sur "Marche/Arrêt".
  3. Sélectionnez le programme "Rafraîchir" et appuyez sur la bouton "Départ/Pause".
  4. Après la fin de ce programme, suivez le paragraphe "Nettoyage et Entretien" à la page 19) pour nettoyer le filtre.
- Pendant le séchage, vous entendrez le compresseur et la pompe à eau faire du bruit, ce qui est tout à fait normal.

1. Essorez bien le linge dans le lave-linge avant de le sécher. Une vitesse d'essorage plus élevée peut raccourcir le temps de séchage et réduire la consommation d'énergie.
2. Trier le linge en fonction du type de tissu et choisir le programme de séchage correspondant pour un bon résultat de séchage ; vider les poches, retirer les bretelles des soutiens-gorge.
3. Avant le séchage, fermez toutes les fermetures éclair, les crochets et les œilletons, les boutons, attachez les bretelles en tissu, etc.
4. Fermez les housses de couette et les taies d'oreiller afin que les petits objets ne puissent pas y pénétrer.
5. Ne fermez pas les manteaux et les vestes et laissez les longues fermetures à glissière ouvertes.
6. Ne faites pas sécher les vêtements trop longtemps, car les vêtements trop secs se froissent rapidement.
7. Ne pas sécher les articles contenant du caoutchouc ou des matériaux élastiques similaires.
8. L'utilisation de l'appareil dans un lieu contenant de la poussière de farine ou de charbon peut provoquer une explosion.
9. La porte ne doit pas être ouverte tant que le programme n'est pas complètement terminé afin d'éviter que la vapeur chaude ou un sèche-linge surchauffé ne vous brûle la peau.
10. Nettoyez le filtre et videz le tambour après chaque utilisation pour éviter des temps de séchage plus longs et une consommation d'énergie plus élevée.
11. Ne séchez pas les vêtements après un procédé de nettoyage chimique.

### Indication du poids des vêtements secs (poids par article)

 Sweater (mix 800g)	 Manteau (coton 800g)	 1 Jeans (800g)	 Serviette (coton 900g)
 Drap-housse 1p. (coton 600g)	 Vêtements de travail (1120g)	 Pyjama (200g)	 Chemise (coton 300g)
 T-Shirt (coton 180g)	 sous-vêtements (coton 70g)	 chaussettes (mixtes 50g)	

### 📌 Attention!

- Ne jamais surcharger.
- Ne mettez pas de linge trempé dans le sèche-linge, cela pourrait endommager l'appareil !

# UTILISATION

---

Ne séchez que les textiles adaptés au séchage en tambour. Les symboles suivants permettent de s'en assurer sur l'étiquette de lavage :



Adapté au séchage.



Programme de séchage normal : capacité de charge normale avec une température de 80°C.



Programme de séchage doux : il est conseillé de faire attention pendant le séchage. Sélectionner le programme de séchage doux avec une température plus basse.

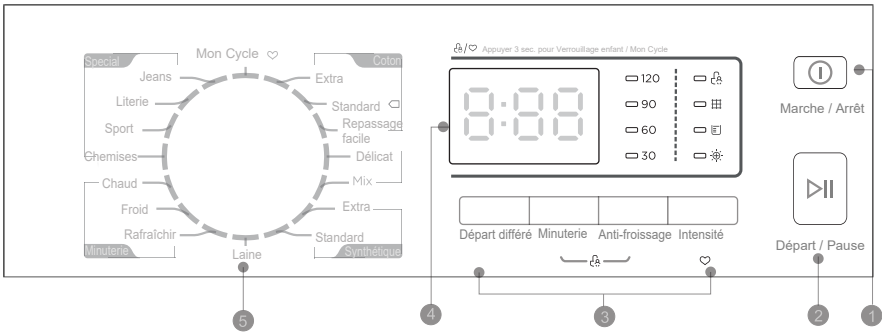


Ne convient pas au sèche-linge.

Ces textiles ne peuvent pas être séchés au sèche-linge.

# UTILISATION

## ■ Panneau de commande



### 1 Bouton Marche / Arrêt

L'appareil est mis en marche ou à l'arrêt.

### 2 Bouton Départ / Pause

Appuyez sur ce bouton pour commencer ou pauser le cycle de séchage.

### 3 Boutons fonctions supplémentaires

Ces boutons permettent de régler des fonctions supplémentaires.

### 4 Écran

L'écran affiche le réglage, le temps restant estimé et les messages d'état de votre sèche-linge.

### 5 Choisir un programme

En se basant sur la composition du textile et les besoins de l'utilisateur, un programme approprié peut être sélectionné.

# UTILISATION

---

## ■ Options

Départ  
différé

### Départ différé

Cette fonction permet de retarder le programme de 24 heures. Lorsque le programme différé démarre, l'écran affiche le temps qui s'écoule.

1. Chargez le linge dans le tambour et fermez bien la porte.
2. Appuyer sur **【 Marche/Arrêt 】** puis sélectionnez le programme à l'aide de la bouton de sélection des programmes.
3. Vous pouvez régler les fonctions telles que **【 Anti-froissage 】** selon vos besoins.
4. Appuyez sur le bouton **【 Départ différé 】**.
5. Appuyez plusieurs fois sur **【 Départ différé 】** pour régler la durée du délai.
6. Après avoir appuyé sur la bouton **【 Départ/Pause 】**, le sèche-linge est en Standby. Le programme de séchage démarre lorsque la durée programmée est écoulée.
7. Une autre pression sur **【 Départ/Pause 】** met la fonction en pause.
8. Si vous souhaitez annuler la fonction **【 Départ/Pause 】**, appuyez sur la bouton **【 Marche/Arrêt 】**.

Minu  
terie

### Minuterie

Si le programme **【 Minuterie 】** est choisi, vous pouvez utiliser le bouton **【 Minuterie 】** pour régler le temps de séchage par étapes de 10 minutes.

Intensité

### Intensité

Vous pouvez régler le niveau de séchage du linge à l'aide de la bouton **【 Intensité 】**.

1. L'intensité ne peut être activée qu'avant le début du programme.
2. Appuyez sur **【 Intensité 】** jusqu'à ce que le niveau de séchage souhaité soit réglé.
3. Sur les programmes **【 Repassage Cotton 】**, **【 Délicat 】**, **【 Laine 】**, **【 Chaud 】** **【 Froid 】**, cette fonction ne fonctionne pas, mais elle fonctionne sur tous les autres programmes.

# UTILISATION

---

Anti-froissage

## Anti-froissage

À la fin du cycle de séchage, la période anti-froissage par défaut est de 30 min ou de 120 min.(réglé)  
Cela permet d'éviter les plis. Pendant cette phase, vous pouvez sortir le linge.

Sur les programmes **【Froid】**, **【Laine】** et **【Rafraîchir】** cette fonction ne fonctionne pas, mais elle fonctionne sur tous les autres programmes.

---

MonCycle

## Mon Cycle

Définissez et sauvegardez vos programmes favoris ou ceux que vous utilisez fréquemment.

1. Sélectionner le programme et les fonctions de séchage souhaités.
  2. Appuyez sur le bouton **【Intensité】** 3 sec. jusqu'à ce que vous entendiez un bip, le programme est sauvegardé.
  3. Tournez le bouton de programme sur **【 Mon cycle】**, vous pouvez maintenant démarrer votre programme. Changement de "Mon cycle" ? Répétez les étapes 1 et 2.
- 

Verrouillage enfant

## Verrouillage enfant

1. Cet appareil est équipé d'un verrouillage enfant spéciale qui empêche les enfants d'activer (par erreur) les touches.
  2. Pendant le cycle de séchage, appuyez simultanément 3 sec. sur les boutons **【Anti-froissage】** et **【Minuterie】** pour activer la fonction Verrouillage enfant.
  3. Si le Verrouillage enfants est activé, le symbole du Verrouillage enfants s'affiche à l'écran et toutes les boutons sont verrouillées, sauf le bouton **【Marche/Arrêt】**.
  4. Arrêt du verrouillage enfant : appuyez simultanément 3 sec. sur les boutons **【Anti-froissage】** et **【Minuterie】** pour désactiver la fonction de verrouillage enfants.
- 

## ■ Écran



Verrouillage enfant



Durée restante/ Message d'erreur



Nettoyer les filtres (avertissement)



Vider le réservoir d'eau (avertissement)



Intensité



Mon Cycle

---

# UTILISATION

---

## ■ Programmes

### Bouton de sélection des programmes

1. Lorsque l'écran LED s'allume, tournez le bouton de sélection des programmes jusqu'au programme souhaité.
2. Choisir l'option **【Départ différé】**, **【Minuterie】**, **【Intensité】**, **【Anti-froissage】** fonctions comme options supplémentaires si vous le souhaitez.
3. Appuyez sur la bouton **【Départ/Pause】**.
4. Appuyez sur la bouton **【Marche/Arrêt】** lorsque le programme est terminé.

### Le programme a démarré

Le tambour tourne après le démarrage du programme. La durée restante s'affiche à l'écran.

### Le programme est terminé

1. Le tambour s'arrête de tourner à la fin du programme. L'écran affiche "End" et le voyant correspondant s'allume. L'appareil démarre la fonction anti-froissage si vous ne videz pas le tambour. (Après avoir vidé le tambour, appuyez sur la bouton **【Marche/Arrêt】** et débranchez la fiche. L'appareil est maintenant déconnecté du réseau électrique.
2. Si un dysfonctionnement inattendu/un message d'erreur ou un arrêt se présente pendant le cycle de séchage, vérifiez d'abord la section : Problèmes et Solutions.

# UTILISATION

## ■ Les programmes de séchage

Programme		Charge max.	Applications/Appropriées pour:	Départ différé	Minu-terie
	Extra	8.0kg	Pour le linge en coton à une ou plusieurs épaisseurs, séchez complètement pour le ranger immédiatement dans le placard ; Pret à ranger.	O	N
	Standard				
	Repassage facile				
Délicat		1.0kg	Pour le linge délicat, il convient de le sécher et de le laver à la main à plus basse température.	O	N
Mix		3.5kg	Pour les tissus mixtes (coton et synthétique)	O	N
Synthétique	Extra	3.5kg	Pour laisser sécher complètement les tissus en coton épais ou à plis multiples.	O	N
	Standard		Pour le séchage de tissus synthétiques fins qui ne seront pas repassés, par exemple les chemises faciles à entretenir, les vêtements de bébé ou les chaussettes.		
Laine		1.0kg	Pour rafraîchir et rendre les lainages doux et moelleux.	O	N
Special	Jeans	4.0kg	Pour le séchage des jeans et des vêtements casual qui ont été centrifugés à grande vitesse.	O	N
	Literie	4.0kg	Pour le séchage des textiles de literie (grands et petits) ou des articles de grande taille.		
	Sport	3.0kg	Pour le séchage des vêtements de sport et des petits tissus en polyester qui ne seront pas repassés après.		
	Shirts	1.0kg	Pour le linge d'entretien facile, par exemple les chemises et chemisiers infroissables. Placer le linge dans le tambour sans le serrer. Une fois le linge est sec, l'accrocher immédiatement sur un cintre.		
Mon Cycle		—	Déterminez votre programme préféré et enregistrez-le.	O	—
Minuterie	Chaud	—	Pour le séchage d'un seul article ou d'une composition de tissus à plusieurs couches ayant des propriétés de séchage différentes, comme les manteaux, les coussins ou les articles de grande taille. (réglable par intervalles de 10 min)	O	O
	Froid	—	Rafraîchir les articles brièvement, sans les chauffer. Min 10 min. à max 30 min. (réglable par intervalles de 10 min.)		
	Rafraîchir	1.0kg	Rafraîchir les vêtements qui sont restés longtemps enfermés ou éliminer les odeurs désagréables. De 20 min. minimum à 220 min. maximum. (réglable par intervalles de 10 min.)		

### • Note à l'attention des instituts d'essai :

- Programme d'essai conforme au règlement 392/2012/UE sur l'étiquetage énergétique, mesuré conformément à la norme EN 61121 et adapté au séchage d'une charge normale de linge en coton à la capacité de charge nominale.



# UTILISATION

## ■ Consommation

Modèle	Programme	Capacité	Vitesse/Taux d'humidité résiduelle	Durée de séchage	Consommation d'énergie
KOBLENZ8882TWP-030	Coton ,Standard	8 kg	1000rpm / 60%	210min	1.90 kWh
	Coton ,Standard	4 kg	1000rpm / 60%	125min	1.10 kWh
	Synthétique,Standard	3.5 kg	800rpm / 40%	60 min	0.60 kWh

### Attention!

- Les tissus épais ou à plusieurs couches, comme les manteaux, etc. ne sèchent pas facilement. Pour cela, utilisez le programme Coton Extra ou la fonction Intensité.
- Comme les tissus rugueux, non lisses ou irréguliers ne sèchent pas facilement, il est conseillé de sélectionner un programme de séchage à temps afin d'éviter que certaines parties soient sèches et que d'autres soient encore humides à la fin du programme.

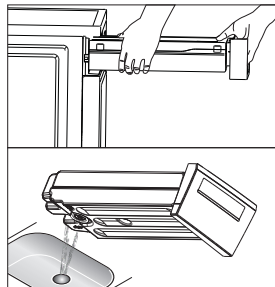
**1** Toutes les données sont conformes à la norme EN 61121. La consommation d'énergie réelle peut différer des valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus. Cela dépend de la quantité de linge, du type de tissu, de l'humidité résiduelle et des fonctions supplémentaires sélectionnées ou non.

# ENTRETIEN


## ■ Nettoyage et entretien

### Vider le réservoir d'eau

1. Tenir le réservoir d'eau à deux mains et le retirer.
2. Inclinez le réservoir d'eau et versez l'eau de condensation dans un lavabo ou un évier.
3. Remettre le réservoir d'eau en place.



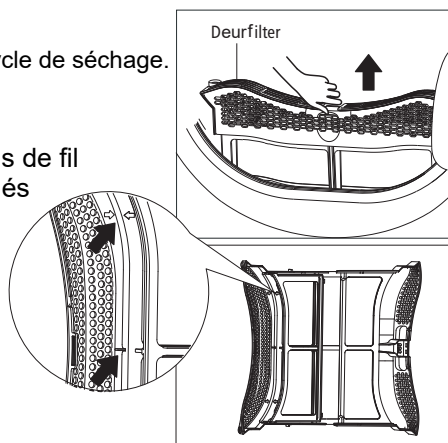
### ⚠ Avertissement!

- Vider le réservoir d'eau après chaque utilisation, le programme sera mis en pause et le volant  s'allumera si le réservoir d'eau est plein pendant le processus de séchage. Une fois le réservoir vidé, le sèche-linge peut être redémarré en appuyant sur le bouton **【Départ/Pause】**.
- Ne buvez pas l'eau de condensation.
- N'utilisez pas le sèche-linge sans réservoir d'eau.

### Nettoyer le filtre

Nettoyez ce filtre primaire après chaque cycle de séchage.

1. Ouvrir la porte.
2. Retirer le filtre.
3. Nettoyez le filtre; éliminez les résidus de fil et de poussière qui se sont accumulés sur le filtre.
4. Remettez le filtre (sec !) en place.



### ⚠ Attention!

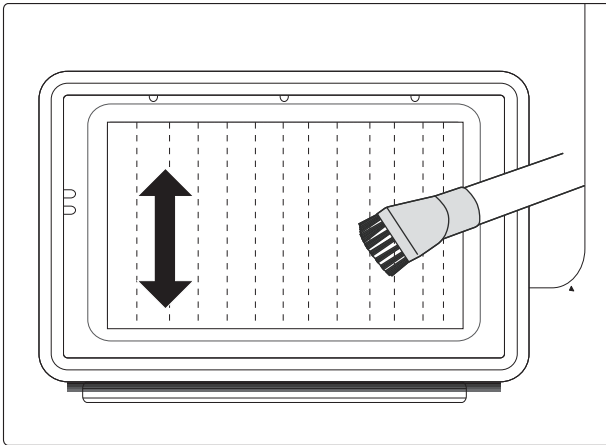
- Pour s'assurer que le double filtre est correctement inséré et que la porte se ferme correctement, lors du remplacement du filtre, vérifiez que les flèches sont correctement alignées des deux côtés, ainsi que les joints au centre. (voir image)
- Vérifiez que vous n'insérez pas le filtre à l'envers.

## Attention!

- Ne pas toucher l'échangeur thermique à mains nues !!!  
Vous risqueriez de vous brûler.

## Nettoyer l'échangeur thermique

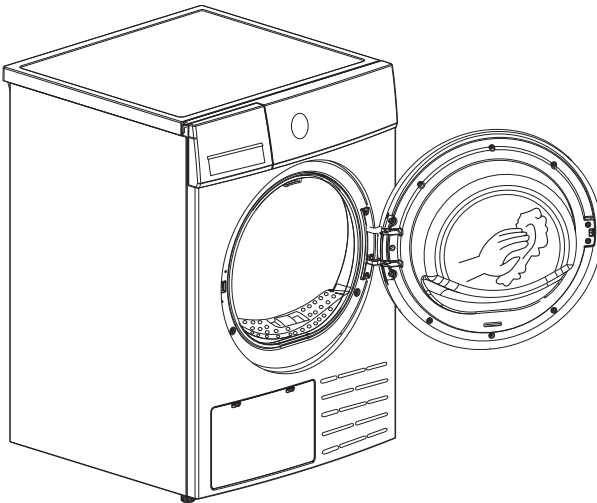
- Si nécessaire, éliminez les peluches de l'échangeur thermique tous les trois mois environ à l'aide d'un aspirateur muni d'un embout brosse.
- Ne pas exercer de pression, car cela pourrait endommager l'échangeur thermique. Si les ailettes de refroidissement sont déformées ou endommagées, la fonction de séchage ne fonctionne plus.



## ■ Nettoyage l'appareil

### ⚠ Avertissement

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer !
- Nettoyez l'extérieur uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'eau propre.
- Ne pas utiliser de solvants, de nettoyeurs abrasifs, de nettoyeurs pour vitres ou de nettoyeurs/pulvérisateurs multi-usages.
- Portez des gants de ménage pendant le nettoyage.



- Préparez un chiffon humide imbibé d'eau propre et bien essoré.
- Nettoyez la porte, en particulier l'intérieur.
- Nettoyez le joint en caoutchouc dans l'ouverture de la porte.
- Nettoyez le capteur d'humidité.
- Retirez tous les filtres, nettoyez tous les joints en caoutchouc et les ouvertures des conduits d'air.
- Avant de remettre l'appareil en marche, veillez à ce que toutes les pièces soient bien séchées à l'aide d'un chiffon doux.

## ■ Problèmes et solutions

Nombreux dysfonctionnements simples que vous pouvez éliminer vous-même. Vous économisez du temps et le réparer vous-même. En suivant les conseils ci-dessous, vous pourrez peut-être déterminer la cause du dysfonctionnement vous-même et même le réparer.

Écran	Cause	Solution
"E32"	Défaut du détecteur d'humidité	Contacter le fournisseur ou le Service après-vente.
"E33"	Défaut du détecteur de température	
"E82"	Défaut de communication	



### Avertissement!

- Seuls des techniciens qualifiés peuvent effectuer des réparations sur l'appareil.
- Si l'écran LED affiche un autre code d'erreur ou un avertissement, veuillez contacter le Service après-vente.

### Attention!

Avant d'appeler le Service après-vente, vérifiez si vous ne pouvez pas identifier et résoudre le problème vous-même à l'aide de ce manuel.

## ■ Problèmes et solutions

Problème	Solution
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'écran ne s'allume pas</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que l'alimentation électrique est correcte.</li><li>• Vérifier que la fiche d'alimentation est branchée.</li><li>• Vérifier le programme sélectionné.</li><li>• Appuyez sur la bouton Marche/Arrêt.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• "  " s'allume</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vider le réservoir d'eau et redémarrer la machine.</li><li>• Appelez le service après-vente si le voyant ne s'éteint pas.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• "  " s'allume</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Videz et nettoyez le filtre des peluches.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Le sèche-linge ne démarre pas</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La fiche est-elle correctement insérée ?</li><li>• La porte est-elle correctement fermée ?</li><li>• Un programme a-t-il été choisi ?</li><li>• Appuyez sur la bouton Marche/Arrêt ou Départ/Pause.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Le degré de séchage n'est pas atteint ou le duré de séchage est trop long</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nettoyer le filtre et l'échangeur thermique.</li><li>• Vider le réservoir d'eau.</li><li>• Contrôler le tuyau de vidange.</li><li>• Le lieu d'installation est-il conforme aux directives?</li><li>• Nettoyer les détecteurs d'humidité.</li><li>• Garder l'entrée d'air propre.</li><li>• Choisissez un programme ou utilisez un programme 'A temps' avec d'intensité de séchage plus élevée.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• J'entends un bourdonnement.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous pouvez entendre le fonctionnement du compresseur. Ce bruit est tout à fait normal.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Le sèche-linge s'arrête à la fin du programme.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil s'éteint automatiquement à la fin d'un programme par souci d'économie d'énergie. Il s'agit d'une fonction normale.</li></ul>

### Avertissement!

Si vous ne pouvez pas résoudre l'erreur vous-même et que vous avez besoin d'aide :

- Appuyez sur la bouton Marche/Arrêt.
- Débranchez l'appareil et appelez le Service après-vente.

# ENTRETIEN

---

## ■ Spécifications techniques

Modèle	KOBLENZ 8882 TWP - 030
Paramètres	
Dimensions (L*L*H)	595*600*845(mm)
Température ambiante	+5°C ~ +35°C
Puissance d'entrée nominale	800W
Tensions nominale	220-240V~
Fréquence Nominale	50Hz
Réfrigérant	R290
Poids du produit	41kg
Capacité nominale	8.0kg
PRP	3
CO <sub>2</sub> - eq	0.00T
Quantité de réfrigérant	120g

### Attention !

- La capacité nominale est la capacité maximale, assurez-vous que le linge sec chargé dans l'appareil ne dépasse pas à chaque fois la capacité nominale.
- Ne placez pas le sèche-linge dans une pièce où il y a risque de gel. Lorsque les températures avoisinent le point de congélation, le sèche-linge peut ne pas fonctionner correctement.
- Il y a un risque de dommages si l'eau de condensation gèle dans la pompe, les tuyaux et/ou le réservoir de condensation.

# ENTRETIEN

## ■ Fiche produit

Modèle	KOBLENZ 8882TWP-030
Capacité nominale	8kg
Type de sèche-linge	Condenseur
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation énergétique annuelle pondérée (AE) <sup>①</sup>	235.0kWh/année
Automatique ou non-automatique	Automatique
Label écologique de l'UE	Non disponible
Consommation d'énergie du programme standard pour le coton	
Consommation d'énergie du programme coton standard à la charge maximale	1.90kWh
Consommation d'énergie du programme coton standard à charge partielle	1.10kWh
Consommation d'énergie en mode arrêt (Po)	0.05W
Consommation d'énergie en mode veille (PI)	0.8W
Durée du mode " veille "	10 min
Durée du programme "coton standard"	
Durée pondérée du programme coton standard à charge maximale et partielle	162min
Durée pondérée du programme coton standard à charge maximale	210min
Durée pondérée du programme coton standard à charge partielle	125min
Classe d'efficacité de la condensation de A (la plus efficace) à G (la moins efficace)	B
Efficacité moyenne de la condensation du programme coton standard à charge maximale	81 %
Efficacité moyenne de la condensation du programme coton standard à charge partielle	81 %
Efficacité moyenne de la condensation du programme coton standard à charge maximale et à charge partielle	81 %
Niveau sonore pour le programme coton standard à charge maximale	65dB

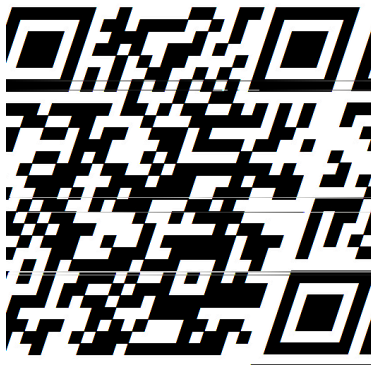
<sup>①</sup> Consommation d'énergie par an, sur la base de 160 cycles du programme coton standard à charge maximale et à demi-charge et de la consommation des modes de faible puissance. La consommation d'énergie réelle dépend de la manière dont l'appareil est utilisé. Le "programme coton standard" utilisé à charge maximale et à demi-charge est le programme de séchage standard auquel se réfèrent les informations figurant sur l'étiquette. Ce programme convient au séchage du linge humide normal et s'est avéré être le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le séchage du coton.



## Conditions de garantie

Cher utilisateur,

Pour consulter nos conditions de garantie, vous pouvez scanner le code QR ci-dessous ou utiliser le lien ci-dessous. Vous trouverez nos conditions de garantie au bas de la page.



<https://www.frilec.nl>

Pour les questions concernant les ventes, veuillez envoyer un e-mail à: [verkoop@domest.nl](mailto:verkoop@domest.nl)

Pour les questions concernant le service, veuillez envoyer un e-mail à: [service@domest.nl](mailto:service@domest.nl)

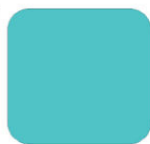
Pour toute autres questions, vous pouvez envoyer un e-mail à: [info@domest.nl](mailto:info@domest.nl)

Nous sommes aussi disponibles par téléphone: +31(0)314 362244



# DOMEST

domestic and professional appliances



MULTIBRAND  
SALES & SERVICES

